

**Rámcová dohoda č. 4600007904/VS/2024  
na opravu dvojkoľesí pre ŽKV radu 071, 971, 051, 951**

uzatvorená v zmysle § 536 a nasl. zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

**1. ZMLUVNÉ STRANY**

**1. Objednávateľ:**

Obchodné meno: **Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.**  
Sídlo: Rožňavská 1, 832 72 Bratislava 3  
Právna forma: akciová spoločnosť  
Zapísaný: v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa,  
vložka č.: 3497/B  
Štatutárny orgán: predstavenstvo  
Zastúpený: Mgr. Peter Helexa, predseda predstavenstva  
Ing. Karol Henzély, MBA, člen predstavenstva  
IČO: 35 914 939  
IČ DPH: SK 20 219 200 76  
DIČ: 20 219 200 76  
Doplňujúce údaje k DPH: Objednávateľ je platiteľom DPH  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
IBAN: SK25 0200 0000 0022 3530 4454  
SWIFT: SUBASKBX  
(ďalej len „objednávateľ“ alebo „ZSSK“)

**a**

**2. Zhotoviteľ:**

Obchodné meno: ŠKODA PARS a.s.  
Sídlo: Žerotínova 1833/56, 787 01 Šumperk  
Právna forma: akciová spoločnosť  
Zapísaný: v Obchodnom registri Krajského súdu v Ostrave, B 2350  
Štatutárny orgán: predstavenstvo  
Zastúpený: Ing. Tomáš Ignačák, MBA, predseda predstavenstva  
Ing. Aleš Měrka, člen predstavenstva  
IČO: 25860038  
IČ DPH: CZ25860038  
DIČ: CZ25860038  
Doplňujúce údaje k DPH:  
Bankové spojenie: Citibank Europe plc., organizačná zložka  
IBAN: CZ24 2600 0000 0020 5115 0200  
SWIFT: CITICZPXXXX  
(ďalej len „zhotoviteľ“)

(objednávateľ a zhotoviteľ ďalej spolu len „zmluvné strany“ alebo jednotlivito „zmluvná strana“)

## Čl. 2. Náležitosti Zmluvy

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b><u>Predmet Zmluvy:</u></b>        | Predmetom tejto Zmluvy je záväzok zhotoviteľa vykonať pre objednávateľa Dielo riadne a v dojednanom čase a za podmienok uvedených v tejto Zmluve a záväzok objednávateľa Dielo riadne a včas prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu za Dielo (ďalej len „ <b>predmet Zmluvy</b> “).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b><u>Dielo:</u></b>                 | <p>Vykonanie jednotlivcej opravy (ďalej aj ako „<b>oprava</b>“) dvojkoľesí (ďalej len „<b>DV</b>“, „<b>predmet Diela</b>“ alebo „<b>dvojkoľesie</b>“) kvalitne v zhode s príslušnými vyhláškami UIC, technickými normami EN, STN, TNŽ, smernicami a normami pre opravy koľajových vozidiel, v súlade so zákonom č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa vyhlášky MDPT SR č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach, podľa vyhlášky MDPT SR č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh, v zmysle platných predpisov ZSSK pre opravy železničných koľajových vozidiel (ďalej len „<b>ŽKV</b>“) a ďalších súvisiacich predpisov (vrátane dohodnutých výnimiek, prevádzkových úprav a pod.), podľa technicko- dodacích a preberacích podmienok a platnej výkresovej dokumentácie ŽKV, platných udržiavacích a technologických postupov, návodov a v súlade s ostatnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike (ďalej len „<b>Dielo</b>“).</p> <p>Zhotoviteľ berie na vedomie, že počty DV, na ktorých má byť vykonaná oprava podľa tejto Zmluvy uvedené v Prilohe č.1, sú len informatívne a objednávateľ sa týmto nezaväzuje zadať zhotoviteľovi do opravy uvedený počet DV. Objednávateľ bude zadávať zhotoviteľovi objednávky na opravu DV výlučne podľa svojej prevádzkovej potreby.</p> |
| <b><u>Finančný limit Zmluvy:</u></b> | <b>3 532 500 EUR bez DPH (slovom: tri milióny päťstotridsaťdvatisícpäťsto EUR bez DPH)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b><u>Splatnosť faktúry:</u></b>     | <b>60 (šesťdesiat) kalendárnych dní</b> odo dňa vystavenia faktúry (ďalej len „ <b>splatnosť</b> “). Faktúru zhotoviteľ doručí objednávateľovi do 5 (piatich) dní odo dňa jej vystavenia, v opačnom prípade sa lehota splatnosti automaticky predlžuje o počet dní presahujúcich túto lehotu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b><u>Fakturačná adresa</u></b>      | <p>Faktúru s prílohami vyhotovenú v 2 (dvoch) vyhotoveniach zhotoviteľ doručí na adresu objednávateľa:</p> <p>Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.<br/>Sekcia účtovníctva a daní (pracovisko Letná 42)<br/>Pri bitútku 2<br/>041 01 Košice</p> <p>Zmluvné strany berú na vedomie, že je možné vystaviť a doručiť faktúru podľa tejto Zmluvy aj v zmysle zákona č. 215/2019 Z. z. o zaručenej elektronickej fakturácii a centrálnom ekonomickom systéme a o doplnení niektorých zákonov (ďalej aj „<b>zákon o elektronickej fakturácii</b>“). Takto vystavená faktúra musí mať všetky náležitosti podľa § 2 ods. 2 písm. a) až m) zákona o elektronickej fakturácii. Zhotoviteľ je povinný za účelom možnosti využitia elektronickeho doručovania faktúr uzavrieť so ZSSK písomnú dohodu o elektronickej doručovaní faktúr v súlade so zákonom o DPH.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b><u>Údaje k faktúre:</u></b>       | číslo tejto Zmluvy a číslo objednávky.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

**Doba trvania Zmluvy:**

**24 (dvadsaťštyri) mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy alebo do vyčerpania finančného limitu vo výške 3 532 500 EUR bez DPH (slovom: tri milióny päťstotridsaťdvatisícpäťsto EUR bez DPH) podľa toho, ktorá okolnosť nastane skôr.**

Ukončenie Zmluvy sa netýka ustanovení Zmluvy, pri ktorých vzhľadom na ich povahu je zrejmé, že majú trvať aj po ukončení Zmluvy a to najmä nárokov na náhradu škody, nárokov zo zodpovednosti za vady Diela alebo nárokov zo zmluvnej pokuty.

**Spôsob ukončenia Zmluvy:**

- a) uplynutím doby trvania Zmluvy.
- b) písomnou dohodou zmluvných strán.
- c) písomným odstúpením od Zmluvy.
- d) spôsobom určeným v časti B Zmluvy.
- e) vyčerpaním finančného limitu Zmluvy.
- f) písomnou výpoveďou Zmluvy.

Vyčerpaním finančného limitu Zmluvy sa rozumie aj stav, kedy rozdiel medzi finančným limitom Zmluvy a cenou už poskytnutých a vyfakturovaných služieb zhotoviteľom podľa tejto Zmluvy neumožňuje objednávateľovi vystaviť ďalšiu objednávku v zmysle tejto Zmluvy, resp. neumožňuje zhotoviteľovi vykonať pre objednávateľa ďalšie služby podľa tejto Zmluvy.

**Miesto vykonania Diela:** V sídle alebo prevádzke zhotoviteľa.

**Miesto odovzdania/prevzatia predmetu Diela:**

Uvedené v Prílohe č. 11 tejto Zmluvy.

Spôsob prevzatia a odovzdania predmetu Diela sa riadi časťou B tejto Zmluvy.

**Termín odovzdania/prevzatia predmetu Diela:**

Zhotoviteľ sa zaväzuje prevziať predmet Diela do opravy najneskôr do 3 (troch) pracovných dní odo dňa odoslania podpísanej objednávky objednávateľa na e- mailovú adresu zhotoviteľa podľa časti B tejto Zmluvy.

Emailová adresa zhotoviteľa:

Súčasťou objednávky objednávateľa na vykonanie Diela bude špecifikácia DV.

Zhotoviteľ je povinný zvolať a uskutočniť komisionálnu prehliadku („KP“) najneskôr **do 10 (desiatich)** pracovných dní od prevzatia predmetu Diela do opravy.

**Maximálna lehota na vykonanie Diela:**

Zhotoviteľ je povinný vykonať Dielo a odovzdať vykonaný predmet Diela v súlade s touto Zmluvou objednávateľovi v lehote 10 (desať) pracovných dní odo dňa **podpisania Zápisu z KP oboma zmluvnými stranami**. Doba na vykonanie Diela určená v predchádzajúcej vete môže byť predĺžená len vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán potvrdenou osobou oprávnenou konať vo veciach technických za objednávateľa. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že lehota na vykonanie diela nesmie presiahnuť dobu 35 (tridsaťpäť) kalendárnych dní odo dňa prevzatia DV do opravy (ďalej len „**maximálna lehota na vykonanie diela**“).

**Cena:** Cena Diela bude stanovená podľa vykonaných prác uvedených v Zápise z KP. V zápise z KP sa cena Diela určí ako súčet ceny za:

- i.) základný rozsah uvedený v Prílohe č. 1, príp. znížený v súlade s touto Zmluvou, vrátane skutočne spotrebovaného materiálu potrebného na ich vykonanie,
- ii.) súvisiace práce,
- iii.) naviac práce,
- iv.) skutočne spotrebovaného materiálu potrebného na vykonanie naviacprác.

**Záruka:** Zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi na vykonané Dielo záruku v dĺžke trvania:

- a) 12 (dvanásť) mesiacov na opravované časti.
- b) 3 (tri) mesiace na všetky práce vykonané v zmysle tejto Zmluvy týkajúce sa preskúšaných ale neopravovaných dielov.
- c) 24 (dvadsaťštyri) mesiacov na novododané náhradné diely.

**Kontaktné osoby:** Kontaktné osoby za objednávateľa sú:

- a) vo veciach zmluvných:
- b) vo veciach technických:

Kontaktné osoby za zhotoviteľa sú:

- a) vo veciach zmluvných :
- b) vo veciach technických :

Osoby oprávnené schváliť Zápis z KP za objednávateľa sú:

- a) vedúci strediska logistiky
- b) riaditeľ sekcie logistiky

**Počet vyhotovení Zmluvy:** Zmluva je vyhotovená v **5 (piatich) vyhotoveniach** z toho

- a) pre objednávateľa: 3 (tri) vyhotovenia
- b) pre zhotoviteľa: 2 (dve) vyhotovenia

**Súčasť Zmluvy:** Zmluvné strany berú na vedomie, že neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je časť B Zmluvy. Zmluvné strany vyhlasujú, že časť B Zmluvy je priložená k Zmluve, sú s jej obsahom (s touto časťou B Zmluvy) oboznámené a súhlasia s ním.

**Prílohy:** Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej prílohy:

- č.1 Rozsah opravy a cenník opravy dvojkoľesí
- č.2 Zoznam poverených zamestnancov objednávateľa na vykonanie kontroly
- č.3 Reklamačný poriadok
- č.4 Protokol o odovzdaní dvojkoľesia/dvojkoľesí typu... do opravy
- č.5 Protokol o prevzatí dvojkoľesia/dvojkoľesí typu ... z opravy
- č.6 Inšpekčný certifikát
- č.7 Zápis z komisionálnej prehliadky
- č.8 Protokol o meraní dvojkoľesia
- č.9 Evidenčný list dvojkoľesia
- č.10 Správa z defektoskopie dvojkoľesia ŽKV
- č.11 Zoznam miest odovzdania a prevzatia predmetu Diela
- č.12 Zoznam subdodávateľov

č.13 CD nosič s internými predpismi ZSSK

----- nasleduje podpisová strana -----

Podpisová strana

k Rámcovej dohode č. 4600007904/VS/2024 na opravu dvojkolesí  
pre ŽKV radu 071, 971, 051, 951

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

V ..... dňa

V ..... dňa

.....  
Mgr. Peter Helexa  
predseda predstavenstva  
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

.....  
Ing. Tomáš Ignačák, MBA  
predseda predstavenstva  
ŠKODA PARS a.s.

.....  
Ing. Karol Henzély, MBA  
člen predstavenstva  
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

.....  
Ing. Aleš Měrka  
člen predstavenstva  
ŠKODA PARS a.s.

**Základné definície:**

1. **Obchodný zákonník.** Zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
2. **Faktúra.** Je doklad, ktorý musí spĺňať v prípade slovenského platiteľa DPH náležitosti stanovené platným zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a Smernicou Rady EÚ 2006/112/ES a v prípade platiteľa DPH z inej členskej krajiny EÚ náležitosti stanovené Smernicou Rady EÚ 2006/112/ES.
3. **Reklamačný poriadok.** Sú zmluvnými stranami dohodnuté podmienky, na základe ktorých sa uskutoční uplatnenie si zodpovednosti za vady Diela počas trvania záručnej doby na Dielo a je uvedený v Prílohe č. 3 k tejto Zmluve.
4. **Komisionálna prehliadka (KP).** Je technická prehliadka spočívajúca v zhodnotení technického stavu predmetu Diela určeného na vykonanie Diela za účasti zástupcov objednávateľa a zhotoviteľa (a v prípade poistných udalostí aj zástupcov dotknutej poisťovne a iných osôb, ktoré sa majú na KP zúčastniť v zmysle platných právnych predpisov alebo v zmysle zmluvných záväzkov objednávateľa alebo zhotoviteľa). Z KP vzniká zápis, na základe ktorého sa špecifikuje rozsah Diela a dohodne sa cena Diela (ďalej len „Zápis z KP“).
5. **Normohodina (Nhod).** Je vopred dohodnutá cena medzi objednávateľom a zhotoviteľom za každú začatú hodinu práce na Diele. Počet normohodín si objednávateľ a zhotoviteľ určujú na základe tejto Zmluvy a Zápisu z KP.
6. **Dvojkolesie (DV).** Je časť pojazdu, určená k prenosu síl medzi železničným koľajovým vozidlom a koľajnicou, jeho základnými súčasťami sú kolesá a náprava.
7. **Základný rozsah opravy.** Základný rozsah opravy určený predpisom V99/1. Základný rozsah opravy vrátane ceny za prácu a materiál základného rozsahu opravy je uvedený v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.
8. **Súvisiace práce.** Súvisiace práce na odstránenie nedostatkov zistených pri vykonaní základného rozsahu opravy. Súvisiace práce sú ocenené v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.
9. **Naviac práce.** Práce, ktoré nie sú súčasťou základného rozsahu opravy a ocenených súvisiacich prác a na vykonaní ktorých sa zmluvné strany dohodli na KP a sú súčasťou Zápisu z KP. Naviac práce sú ocenené v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve v Nhod.
10. **Naviac materiál.** Neocenený materiál, ktorý nie je súčasťou základného rozsahu opravy ani súvisiacich prác uvedených v Prílohe č.1 Zmluvy a na jeho dodaní a cene sa zmluvné strany dohodli na KP a je súčasťou Zápisu z KP.
11. **Technický nález.** Je písomný dokument opisujúci konkrétnu nezhodu daného komponentu s technickou dokumentáciou. Napríklad mechanický rozmer, elektrické parametre, vizuálne poškodenie, trhliny a iné nálezy. Technický nález obsahuje nákres/snímku detailov poškodenia.
12. **Opakovaná vada.** Rovnaká vada a/alebo obdobná, ktorá sa opätovne vyskytne viac ako tri krát. O rovnakej vade a/alebo obdobnej vade možno hovoriť za situácie, že vada má rovnaké alebo obdobné prejavy vo vlastnostiach veci a nie je podstatné akým spôsobom bola odstraňovaná.
13. **Kritický komponent.** Je komponent schváleného typu, ktorý bol výrobcom alebo subjektom zodpovedaným za údržbu (certifikovaným v systéme ECM) v súlade z oddielom II. prílohy II Vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2019/779 zo 16 mája 2019, ktorým sa stanovujú podrobné

ustanovenia o systéme certifikácie subjektov zodpovedných za údržbu vozidiel podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/798 a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 445/2011, identifikovaný ako kritický z hľadiska bezpečnosti. Pokiaľ nie je v tejto Zmluve alebo v jej prílohách uvedené inak, kritickým komponentom je dvojkoľesie, pričom jeho subkomponentami sú koleso a náprava.

14. **Údržbárske činnosti ovplyvňujúce bezpečnosť.** Sú údržbárske činnosti vykonávané na komponentoch ŽKV, ktoré boli výrobcom alebo subjektom zodpovedaným za údržbu (certifikovaným v systéme ECM) v súlade z oddielom II prílohy II Vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2019/779 zo 16 mája 2019, ktorým sa stanovujú podrobné ustanovenia o systéme certifikácie subjektov zodpovedných za údržbu vozidiel podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/798 a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 445/2011, identifikované ako kritické z hľadiska bezpečnosti. Pokiaľ nie je v tejto zmluve/dohode alebo v jej prílohách uvedené inak za údržbárske činnosti ovplyvňujúce bezpečnosť sa považujú tieto činnosti:
- i) technológie spájania (vrátane zvarovania a tmelenia);
  - ii) nedeštruktívne testovanie;
  - iii) údržba brzdnej sústavy, dvojkoľesia a ťahadlového ústrojenstva;
  - iv) činnosti údržby týkajúce sa komponentov dôležitých z hľadiska bezpečnosti;
  - v) činnosti údržby systémov riadenia-zabezpečenia a návštenia;
  - vi) činnosti údržby v systémoch na ovládanie dverí;
  - vii) ostatné identifikované špecializované oblasti, ktoré majú vplyv na bezpečnosť.
15. **Pokiaľ** je v časti A tejto Zmluvy uvedená definícia, platí (táto definícia) i pre túto časť B Zmluvy.
16. Ak sa v tejto Zmluve používa pojem opravy, zahŕňa tento pojem i činnosť údržby.
17. **Definície** majú význam tu uvedený bez ohľadu na to, či sa uvádzajú s veľkým alebo malým počiatočným písmenom alebo v jednotnom alebo množnom čísle. To neplatí, ak je v Zmluve na konkrétnom mieste jednoznačne uvedený iný význam takéhoto pojmu/slova.
18. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v tejto časti B Zmluvy uvedený akýkoľvek odkaz na článok alebo bod, je takýto odkaz odkazom na článok alebo bod v tejto časti B Zmluvy, pokiaľ nie je výslovne uvedené inak.

## ČL I.

### ZMLUVNÁ STRANA – ZHOTOVITEĽ

- 1.1. Zhotoviteľ je uchádzač, ktorého komisia na vyhodnotenie ponúk vo verejnom obstarávaní na predmet Zmluvy s názvom „Oprava dvojkoľesí pre ŽKV radu 071, 971, 051, 951“, vyhlásenom v dodatku k Úradnému vestníku Európskej únie dňa 20.3.2024 pod označením 2024/S 057-166060 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 58/2024 dňa 21.3.2024 pod označením 8846-MSS (ďalej aj ako „**Súťaž**“), vyhodnotila ako úspešného a zároveň objednávateľ prijal jeho ponuku.

## ČL II.

### PODMIENKY VYKONANIA DIELA

#### Všeobecné podmienky

- 2.1. Zhotoviteľ je povinný vykonať Dielo na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo v dojednanom čase podľa potreby objednávateľa, v priestoroch zhotoviteľa, kvalitne v zhode s príslušnými vyhláškami UIC, technickými normami EN, STN, TNŽ, smernicami a normami pre opravy koľajových vozidiel, v súlade so zák. č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších

predpisov, podľa vyhlášky MDPT SR č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach, podľa vyhlášky MDPT SR č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh, v zmysle platných predpisov ZSSK pre opravy ŽKV a pre opravy osobných vozidiel (ďalej len „OV“) a ďalších súvisiacich predpisov (vrátane dohodnutých výnimiek, prevádzkových úprav a pod.), podľa platnej výkresovej dokumentácie, platných udržiavacích a technologických postupov, návodov a v súlade s ostatnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.

- 2.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo samostatne. Zhotoviteľ môže poveriť vykonaním Diela inú osobu, avšak má zodpovednosť akoby Dielo vykonával sám. Zhotoviteľ sa súčasne zaväzuje, že vykonaním Diela podľa tejto Zmluvy poverí len osoby, ktoré majú požadovanú kvalifikáciu, sú odborne a zdravotne spôsobilé, na svoju činnosť sú zaškolené a sú poučené o zásadách bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v zmysle platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 2.3. V prípade potreby vykonania Diela bude vystavená objednávatelom samostatná písomná objednávka. Prvá objednávka môže byť vystavená najskôr 3 mesiace po podpise zmluvy, to neplatí v prípade, ak sa zmluvné strany dohodnú na vystavení objednávky v skoršom termíne.

#### **Odobozdanie predmetu diela do opravy**

- 2.4. Predmet Diela bude odobozdaný zhotoviteľovi do opravy a prevzatý od zhotoviteľa po oprave podľa dispozície objednávatela z a do skladov objednávatela uvedených v Prílohe č. 11 tejto Zmluvy, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy, vždy podľa určenia objednávatela, najmä uvedeného v objednávke. Prepravu predmetu Diela od objednávatela do miesta opravy (vykonávania Diela) a po oprave z miesta opravy (vykonávania Diela) do miesta odobozdania Diela zabezpečuje na vlastné náklady zhotoviteľ. Doba prepravy DV z miesta odobozdania do opravy sa započítava do doby podľa prvej vety bodu 2.7 tohto článku Zmluvy a doba prepravy DV z opravy do miesta odobozdania sa započítava do maximálnej lehoty na vykonanie Diela podľa Čl. III. bodu 3.5. tejto časti Zmluvy.
- 2.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje prevziať predmet Diela k preprave do opravy do 3 (troch) pracovných dní odo dňa doručenia objednávky objednávatela. Za doručenie e-mailovej objednávky sa považuje moment jej doručenia z e-mailovej adresy objednávatela na e-mailovú adresu zhotoviteľa. Pre vylúčenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že e-mailová objednávka sa považuje za doručенú momentom jej odoslania z e-mailovej adresy objednávatela na mailovú adresu zhotoviteľa za predpokladu, že sa nepreukáže, že táto bola zjavne nedoručená (napr. doručенou notifikáciou o nedoručení/nedostupnosti e-mailu zhotoviteľa).

V prípade, ak zhotoviteľ v čase doručenia objednávky objednávatela vie o skutočnostiach, ktoré nespočívajú na jeho strane a nedokáže ich ovplyvniť, ktoré mu bránia v riadnom a včasnem vykonaní diela (najmä dodacie lehoty náhradných dielov potrebných na vykonanie diela, ktoré sú dlhšie, než je potrebné na riadne vykonanie Diela podľa tejto Zmluvy) je povinný v lehote na prevzatie predmetu Diela do opravy túto skutočnosť oznámiť objednávatelovi a v prípade, ak objednávatel s touto skutočnosťou súhlasí, môže sa doba na prevzatie predmetu Diela k preprave do opravy v takom prípade predĺžiť o nevyhnutné potrebný čas, najviac však o šesťdesiat (60) kalendárnych dní. V prípade, že zhotoviteľ v lehote na prevzatie predmetu Diela do opravy neoznámi objednávatelovi skutočnosti brániace mu v riadnom a včasnem vykonaní Diela má sa zato, že takéto neexistujú.

- 2.6. Pri odobozdaní predmetu Diela do opravy vykoná zhotoviteľ vizuálnu prehliadku za účelom zistenia skutočného stavu, ktorý zapíše do „Protokolu o odobozdaní dvojkoľesia/dvojkoľesí typu... do opravy“, ktorý tvorí Prílohu č. 4 tejto Zmluvy. Správnosť uvedených údajov potvrdí zástupca objednávatela a zhotoviteľa svojim podpisom.

## Komisionálna prehliadka (KP)

- 2.7. Po odovzdaní predmetu Diela do opravy zvolá zhotoviteľ Komisionálnu prehliadku tak, aby sa uskutočnila **do 10 (desiatich)** pracovných dní odo dňa odovzdania DV do opravy podľa bodu 2.4 tohto článku Zmluvy alebo od kedy mal zhotoviteľ DV prevziať do opravy podľa bodu 2.5. tohto článku Zmluvy za účelom spresnenia závad zistených po rozobratí, kontrole, premeraní a preskúšaní jednotlivých celkov predmetu Diela a za účelom určenia rozsahu opravy. Pozvánku na Komisionálnu prehliadku spolu s návrhom Zápisu z KP a technickými nálezmi doručí zhotoviteľ objednávateľovi najneskôr 2 (dva) pracovné dni pred navrhovaným termínom Komisionálnej prehliadky, pričom pre každé DV zhotoviteľ vyhotoví návrh Zápisu z KP samostatne. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností v prípade, ak (i) nezvolá zhotoviteľ KP a/alebo (ii) nedoručí návrh Zápisu z KP a/alebo (iii) nedoručí technické nálezy, všetko najneskôr 2 (dva) pracovné dni pred jej konaním, má sa za to, že KP nebola riadne zvolaná a zhotoviteľ je povinný určiť termín konania náhradného KP tak, aby bola dodržaná lehota 2 (dvoch) pracovných dní medzi dorúčením zvolania náhradnej KP a/alebo nedoručením návrhu zápisu z KP a/alebo technických nálezov a touto náhradnou KP.
- 2.8. **Základný rozsah prác a materiálu poverený zástupca objednávateľa pri KP upravuje (znižuje o činnosti, ktoré nie je potrebné vykonať). V takomto prípade sa úmerne zníži cena za základný rozsah prác. Objednávateľ si po dohode zmluvných strán môže zabezpečiť logistické vstupy – materiál pri vykonávanej oprave zhotoviteľom vlastnými službami logistiky. V prípade súhlasu zhotoviteľa, zhotoviteľ vykoná všetky činnosti, ktoré objednávateľ požaduje vykonať. Rozsah navyše prác ocenených Nhod a navyše materiálu, ktoré má zhotoviteľ vykonať na základe objednávky objednávateľa bude určený výlučne Zápisom z KP.**
- 2.9. Zhotoviteľ je v prípadoch podľa bodu 2.8 tohto článku Zmluvy ako aj v prípadoch nevhodnosti jeho pokynov na vykonanie Diela povinný bez zbytočného odkladu upozorniť objednávateľa na nevhodnosť jeho pokynov, pokiaľ sú tieto v rozpore s platnými predpismi, smernicami a opravárenskými postupmi a to i s písomným uvedením dôvodov tejto nevhodnosti. Objednávateľ je povinný v takomto prípade písomne potvrdiť svoje požiadavky.
- 2.10. Zápis z KP potvrdzujú oprávnení zástupcovia objednávateľa a zhotoviteľa, ktorí sa zúčastnili KP.
- 2.11. Po potvrdení Zápisu z KP zástupcami zhotoviteľa a objednávateľa alebo bez potvrdenia Zápisu z KP, oprávnený zástupca objednávateľa uvedený v tejto Zmluve môže schváliť Zápis z KP v prípade, ak je tento v súlade s touto Zmluvou, pričom platí nasledovné:
- 2.11.1. na schválenie zápisu z KP za objednávateľa nie je oprávnená osoba, ktorá Zápis z KP potvrdila, v opačnom prípade sa na Zápis z KP prihladá, akoby nebol schválený;
  - 2.11.2. schválený Zápis z KP bude považovaný za podklad k vystaveniu objednávky na vykonanie Diela;
  - 2.11.3. cena za vykonanie Diela bude fakturovaná v zmysle tejto Zmluvy, nebude však vystavená samostatná faktúra za práce vykonané zhotoviteľom do dňa konania KP;
  - 2.11.4. pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že v cene za Dielo uvedenej v schválenom Zápise z KP sú zahrnuté všetky a akékoľvek náklady zhotoviteľa na vykonanie Diela t.j. najmä vykonanie základného rozsahu prác a spotrebovaný materiál, súvisiacich prác, navyše prác a spotrebovaný navyše materiál vrátane nákladov v súvislosti s dopravou predmetu Diela z miesta odovzdania do miesta plnenia a späť, náklady na KP a jej vykonanie, pričom platí, že v rozsahu navyše prác a navyše materiálu zhotoviteľ nesmie zahrnúť prácu a materiál, ktorý je povinný vykonať/dodať v rámci dohodnutého základného rozsahu prác a materiálu

potrebného na ich vykonanie. Cena za navyše materiál nesmie presiahnuť 10 % celkovej ceny opravy dvojkoľesia.

- 2.12. Na základe schváleného Zápisu z KP bude následne vystavená objednávka podpísaná oprávneným zástupcom objednávateľa. Zmluvné strany berú na vedomie, že vystavená objednávka pokiaľ ide o rozsah Diela a jeho cenu musí vychádzať zo schváleného zápisu z KP a jej doručenie zhotoviteľovi je smerodajné pre začatie plynutia lehoty na vykonanie Diela. Objednávka sa doručuje zhotoviteľovi elektronicky. Za doručenie e-mailovej objednávky sa považuje moment jej odoslania z e-mailovej adresy objednávateľa na e-mailovú adresu zhotoviteľa. Pre vylúčenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že e-mailová objednávka sa považuje za doručenie momentom jej odoslania z e-mailovej adresy objednávateľa na e-mailovú adresu zhotoviteľa za predpokladu, že sa nepreukáže, že táto bola zjavne nedoručená (napr. doručenu notifikáciou o nedoručení/nedostupnosti e-mailu zhotoviteľa).
- 2.13. V prípade, ak oprávnení zástupcovia zmluvných strán do 10 (desiatich) pracovných dní odo dňa konania KP podľa bodu 2.7 tohto článku Zmluvy nedospejú k dohode o znení Zápisu z KP (a to i bez toho, aby bol Zápis z KP potvrdený oboma zmluvnými stranami), t.j. najmä v otázke základného rozsahu prác a/alebo materiálu potrebného na ich vykonanie, alebo v otázke rozsahu a/alebo ceny za navyše práce a/alebo navyše materiál, objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy alebo od jednotlivej objednávky na vykonanie Diela, a to s účinnosťou ku dňu doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane alternatívne je objednávateľ oprávnený vyzvať zhotoviteľa na osobné rokovanie za účasti zástupcov zmluvných strán; účasťou zástupcov zmluvných strán na stretnutí nie je dotknuté právo objednávateľa na odstúpenie od Zmluvy alebo od jednotlivej objednávky na vykonanie Diela podľa tohto bodu. V prípade odstúpenia od Zmluvy alebo jej časti alebo od jednotlivej objednávky, zhotoviteľ je povinný odovzdať DV objednávateľovi v pôvodnom stave v lehote pätnástich (15) kalendárnych dní odo dňa doručenia odstúpenia od Zmluvy alebo jej časti alebo od jednotlivej objednávky zhotoviteľovi v mieste prevzatia DV podľa bodu 2.4. tohto článku Zmluvy. Zhotoviteľ má nárok na úhradu skutočne účelne vynaložených nákladov, ktoré mu vznikli v súvislosti s prípravou DV na konanie KP do dňa konania KP, najviac však do výšky 5 000 EUR (slovom: päťtisíc eur) za každé DV, ktoré (tieto náklady) zhotoviteľ písomne preukáže objednávateľovi, a ktoré budú odsúhlasené oprávneným zástupcom objednávateľa.
- 2.14. Zmluvné strany sa dohodli, že do momentu doručenia objednávky podpísanej oprávneným zástupcom objednávateľa zhotoviteľovi podľa bodu 2.12 tohto článku Zmluvy nie je zhotoviteľ oprávnený vykonať na predmete Diela akékoľvek práce alebo akokoľvek inak s ním nakladať okrem prác vykonaných v súvislosti s prípravou dvojkoľesia na KP, v opačnom prípade zhotoviteľ nemá nárok na úhradu nákladov spojených s vykonaním týchto prác.
- 2.15. Zhotoviteľ písomne oznámi objednávateľovi dátum a čas odovzdania predmetu Diela po oprave a to najneskôr 1 (jeden) pracovný deň pred jej predpokladaným termínom. Predmet Diela po oprave objednávateľ prevezme v mieste podľa bodu 2.4 tohto článku Zmluvy a v pracovný deň v čase od 08:00 do 14:00. Pri odovzdávaní a preberaní po oprave sa vyhotoví „Protokol o prevzatí dvojkoľesia/dvojkoľesi typu... z opravy“, podľa vzoru uvedeného v Prílohe č. 5 tejto Zmluvy. Zároveň zhotoviteľ predloží objednávateľovi Protokol o kusovej skúške, technické nálezy s príslušnými nákresmi k poškodeným celkom, inšpekčný certifikát 3.2 podľa normy STN EN 10204 podľa vzoru uvedeného v Prílohe č. 6 tejto Zmluvy. Pri odovzdávaní predmetu Diela zhotoviteľ odovzdá aj vypísaný Protokol o meraní dvojkoľesia (Príloha č.8), Evidenčný list dvojkoľesia (Príloha č. 9) a Správu z defektoskopie (príloha č.10). V prípade, ak zhotoviteľ neodovzdá objednávateľovi doklady podľa tohto bodu, je objednávateľ oprávnený odoprieť potvrdenie „Protokolu o prevzatí dvojkoľesia/dvojkoľesi typu... z opravy“ až do času ich predloženia zhotoviteľom, čím nie je dotknutá povinnosť zhotoviteľa odovzdať Dielo včas a riadne, ako aj z omeškania vyplývajúce nároky objednávateľa.

- 2.16. Zhotoviteľ sa zaväzuje umožniť objednávateľovi v požadovanej miere prístup za účelom kontroly vykonávania Diela, a to v ktorejkoľvek fáze jeho vykonávania. V prípade, ak objednávateľ v rámci vykonávanej kontroly preukázateľne zistí, že skutočný čas trvania realizácie navyš prac sa podľa neho nezhoduje s údajom o počte normohodín pri tej -ktorej navyš práci uvedenej v schválenom Zápise z KP, vyzve zhotoviteľa na preverenie zistených skutočností. Ak sa tieto skutočnosti potvrdia, spíše zástupca objednávateľa a zhotoviteľa o tomto zápis, na základe ktorého zhotoviteľ upraví cenu za Dielo.
- 2.17. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytnúť si súčinnosť potrebnú na plnenie predmetu Zmluvy. Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú informovať sa o všetkých skutočnostiach relevantných pre riadne a včasné plnenie svojich povinností a záväzkov vyplývajúcich im zo Zmluvy, ako aj o skutočnostiach, ktoré by mohli zmaříť alebo podstatne sťažíť plnenie predmetu Zmluvy.
- 2.18. Objednávateľ sa zaväzuje vykonané Dielo prevziať riadne a včas a zaplatiť zhotoviteľovi cenu za vykonané Dielo.
- 2.19. Za veci prevzaté od objednávateľa za účelom ich opravy a/alebo ich spracovania pri vykonávaní Diela zodpovedá po dobu od momentu ich prevzatia zhotoviteľom do ich odovzdania objednávateľovi zhotoviteľ.
- 2.20. Zhotoviteľ musí mať všetky povolenia a súhlasy pre vykonávanie predmetu Zmluvy, najmä potvrdenie o odborné – technickej spôsobilosti vydané objednávateľom, oprávnenie na vykonávanie činností na UTZ podľa zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa vyhlášky MDPT SR č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach a súhlasy v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o odpadoch**“).
- 2.21. Zhotoviteľ zároveň musí mať po celý čas vykonávania Diela k dispozícii všetku schválenú výkresovú dokumentáciu výrobcom, resp. objednávateľom, technologické postupy prac pri opravách, návody, technické podmienky, predpisy, normy, vyhlášky súvisiace s opravami predmetu Diela.
- 2.22. Zhotoviteľ sa zaväzuje mať počas účinnosti tejto Zmluvy uzatvorenú poistnú zmluvu o poistení náhrady škody spôsobenej porušením povinností zhotoviteľa ako aj náhodnej škody.

#### **ECM - Subjekt zodpovedný za údržbu**

- 2.23 Zhotoviteľ berie na vedomie, že objednávateľ ako subjekt zodpovedný za údržbu je v zmysle Smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/798 z 11. mája 2016 o bezpečnosti železníc a Vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2019/779 zo 16 mája 2019, ktorým sa stanovujú podrobné ustanovenia o systéme certifikácie subjektov zodpovedných za údržbu vozidiel podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/798 a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 445/2011, držiteľom platného certifikátu ECM - F1 (ďalej len „**Certifikácia ECM**“).
- 2.24 V súvislosti zo skutočnosťami uvedenými v bode 2.23 sa zhotoviteľ zaväzuje, pri vykonávaní údržby/opravy kritických komponentov a ďalších údržbárskych činností ovplyvňujúcich bezpečnosť poskytnúť objednávateľovi všetku potrebnú súčinnosť pri plnení jeho povinností vyplývajúcich z Certifikácie ECM. V tejto súvislosti sa zhotoviteľ zaväzuje najmä, nie však výlučne:
- 2.24.1 dodržiavať vo vzťahu k vykonávanej údržbe/oprave kritických komponentov a činnostiach ovplyvňujúcich bezpečnosť povinnosti a záväzky uvedené v prílohe II Vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2019/779 zo 16 mája 2019, ktorým sa stanovujú podrobné ustanovenia o systéme certifikácie subjektov zodpovedných za údržbu vozidiel podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/798 a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (EÚ) č. 445/2011,

- 2.24.2 pri vykonaní údržby/opravy kritických komponentov a výkone ďalších údržbárskych činností ovplyvňujúcich bezpečnosť v rámci vykonávania Diela dodať objednávateľovi všetku dokumentáciu vzťahujúcu sa k predmetným kritickým komponentom resp. činnostiam ovplyvňujúcim bezpečnosť (t.j. všetky technické nálezy, meracie listy, protokoly o skúškach a iné dokumenty dodávané na základe tejto zmluvy/dohody). Predmetné dokumenty musia okrem nameraných hodnôt/výsledkov skúšok obsahovať aj výrobné čísla kritických komponentov, alebo iné označenie, na základe ktorého je možné komponent jednoznačne identifikovať. Súčasťou odovzdávanej dokumentácie sú aj odporúčania zhotoviteľa vo vzťahu k vykonávaniu údržby kritických komponentov,
- 2.24.3 rozdeliť všetky technické nálezy, meracie listy, protokoly o skúškach ako aj iné dokumenty vzťahujúce sa k vykonanému Dielu a dodávané na základe tejto zmluvy podľa toho, či sa tieto týkajú kritických komponentov alebo nie (dokumenty týkajúce sa kritických komponentov požaduje objednávateľ dodať samostatne).
- 2.25 Zhotoviteľ berie na vedomie, že zoznam kritických komponentov a údržbárskych činností ovplyvňujúcich bezpečnosť môže byť rozšírený o ďalšie komponenty a činnosti na základe rozhodnutia výrobcu daného typu ŽKV alebo na základe jednostranného rozhodnutia objednávateľa. Objednávateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznámiť zhotoviteľovi vykonanie doplnenia zoznamu kritických komponentov, pričom doplnenie tohto zoznamu je účinné odo dňa jeho doručenia zhotoviteľovi.
- 2.26 Zhotoviteľ sa zaväzuje umožniť objednávateľovi prístup na miesto vykonania Diela za účelom kontroly dodržiavania povinností vyplývajúcich z Certifikácie ECM. V prípade, ak objednávateľ v rámci vykonávanej kontroly zistí nedostatky, upozorní zhotoviteľa na tieto písomne, pričom v písomnom upozornení je oprávnený určiť zhotoviteľovi lehotu na ich odstránenie. V prípade, ak zhotoviteľ nevykoná nápravu zistených nedostatkov v objednávateľom určenej lehote podľa prechádzajúcej vety, alebo ak sa pri ďalšej kontrole zistí opätovné porušovanie povinností zhotoviteľa vyplývajúcich z Certifikácie ECM, považuje sa uvedené za (podstatné) porušenie povinností zhotoviteľa v zmysle Čl. X bodu 10.2 a objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy.
- 2.27 Zhotoviteľ ako subjekt vykonávajúci údržbu ŽKV je držiteľom platného certifikátu ECM F4 a zaväzuje sa, že bude udržiavať certifikáciu na úrovni minimálne ECM F4 v platnosti po celý čas trvania tejto zmluvy. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za (podstatné) porušenie povinností zhotoviteľa v zmysle Čl. X bodu 10.2 a objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy.

### ČL III. MIESTO A LEHOTY VYKONANIA DIELA

- 3.1. Miestom vykonania Diela sú priestory zhotoviteľa.
- 3.2. Miestom prevzatia do opravy a odovzdania predmetu Diela z opravy je podľa dispozície objednávateľa sklad objednávateľa uvedený v Prilohe č. 11 tejto Zmluvy.
- 3.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo podľa tejto Zmluvy v lehote do 10 (desať) pracovných dní odo dňa doručenia objednávky podľa Čl. II. Bodu 2.12 tejto časti Zmluvy.
- 3.4. Lehotu podľa bodu 3.3 tohto článku Zmluvy je možné výnimočne predĺžiť len písomnou dohodou oboch zmluvných strán podpísanou osobou oprávnenou konať vo veciach technických za objednávateľa.
- 3.5. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že lehota na vykonanie Diela určená podľa bodu 3.3 a/alebo 3.4 tohto článku Zmluvy nesmie presiahnuť maximálnu lehotu na vykonanie diela, ktorá je 35 (tridsaťpäť) kalendárnych dní odo dňa prevzatia DV do opravy. Pre vylúčenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že DV sa považuje za prevzaté do opravy podpísaním Protokolu o odovzdaní

dvojkoľesia/dvojkoľesí typu... do opravy podľa Čl.II. bodu 2.6 tejto Zmluvy alebo dňom, kedy mal zhotoviteľ DV prevziať do opravy podľa Čl.II. bodu 2.5 Zmluvy.

- 3.6. Vlastnícke právo k predmetu Diela počas celej doby opravy zostáva objednávateľovi.
- 3.7. Nebezpečenstvo škody na predmete Diela prechádza od objednávateľa na zhotoviteľa okamihom jeho odovzdania do opravy. Nebezpečenstvo škody po vykonaní opravy prechádza zo zhotoviteľa na objednávateľa okamihom jeho protokolárneho prevzatia objednávateľom z opravy.

#### ČL IV. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 4.1 Ceny uvedené v tejto Zmluve sú v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, pričom :
- a) v prípade zhotoviteľa so sídlom v SR, ktorý je platiteľom DPH k cene bude uplatnená príslušná DPH v zmysle platnej daňovej a účtovnej legislatívy SR.
  - b) v prípade zhotoviteľa so sídlom v inej členskej krajine EÚ, ktorý je platiteľom DPH prechádza daňová povinnosť DPH na objednávateľa v súlade so Smernicou Rady EÚ 2006/112/ES.
  - c) v prípade zhotoviteľa z tretej krajiny (mimo EÚ), ktorý je platiteľom DPH bude k cene uplatnená DPH podľa platného zákona DPH danej krajiny platná v čase uskutočnenia zdaniteľného plnenia.
- 4.2 Zmluvné strany sa dohodli, že cena za Dielo s uvedením skutočného rozsahu práce (vrátane navyiac práce) a skutočnej spotreby materiálu a/alebo náhradných dielov (vrátane navyiac materiálu) bude dohodnutá v Zápise z KP, v ktorom budú uvedené ceny v zmysle Cenníka v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy. Cenu za navyiac materiál si zmluvné strany dohodnú pri KP.
- 4.3 Zhotoviteľ nie je oprávnený účtovať a požadovať od objednávateľa uhradenie akýchkoľvek iných nákladov, ktoré mu v súvislosti s vykonávaním Diela vznikli. Dohodnutá cena uvedená v Zápise z komisionálnej obhliadky za vykonanie Diela je neprekročiteľná.
- 4.4 V cene za vykonanie Diela podľa tejto Zmluvy sú zahrnuté všetky a akékoľvek náklady zhotoviteľa s vykonaním opravy, najmä, nie však výlučne, preprava z/do miesta odovzdania/prevzatia, akékoľvek poplatky (dane, clá), ktoré môžu byť zhotoviteľovi v súvislosti s vykonaním Diela vyrubené akýmkoľvek orgánom (i zahraničným). V tejto cene však nie je zahrnutá DPH účtovaná v súlade s bodom 4.1 tohto článku Zmluvy.
- 4.5 Cenu za vykonanie Diela zaplatí objednávateľ až po riadnom vykonaní a odovzdaní Diela objednávateľovi.
- 4.6 Zhotoviteľ po prevzatí opraveného predmetu Diela na základe „Protokolu o prevzatí dvojkoľesia/dvojkoľesí typu ... z opravy“ podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán vystaví objednávateľovi faktúru.. Vo faktúre uvedie zhotoviteľ Údaje k faktúre podľa Čl.II. časti A Zmluvy.
- 4.7 Súčasťou faktúry budú prílohy:
- a) Kópia objednávky,
  - b) Zápis z komisionálnej prehliadky,
  - c) Rozpis prác s uvedením počtu hodín a ceny za jednotlivé práce (pri navyiac prácach s uvedením počtu Nhod),
  - d) Rozpis základného materiálu a navyiac materiálu (názov, pôvod, počet, cena)

- e) Rozpis súvisiacich prác, materiálu a práce
- f) Protokol o prevzatí dvojkoľesia/dvojkoľesi typu ... do a z opravy,
- g) Protokol o meraní dvojkoľesia,
- h) Evidenčný list dvojkoľesia,
- i) Správa z defektoskopie dvojkoľesia ŽKV.

4.8 V prípade nekompletnej alebo nesprávnej časti niektorej z príloh faktúry uvedených v bode 4.7 tohto článku Zmluvy, bude faktúra vrátená na prepracovanie a doplnenie.

4.9 V prípade, že k faktúre nebudú priložené všetky prílohy uvedené v bode 4.7. tohto článku Zmluvy, objednávateľ vyzve zhotoviteľa na ich doplnenie. Zhotoviteľ doplní chýbajúce prílohy do dvoch (2) pracovných dní. Pokiaľ zhotoviteľ prílohy nedoplní v stanovenom termíne, objednávateľ vráti faktúru zhotoviteľovi ako nekompletnú.

4.10 V prípade vrátenia faktúry a jej príloh pre jej nekompletnosť alebo vrátenia faktúry, z dôvodu nesúlady s príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, zhotoviteľ vyhotoví novú faktúru. Na novej faktúre vyznačí novú lehotu splatnosti. To neplatí, ak sa preukáže, že faktúra bola objednávateľom vrátená bezdôvodne.

4.11 Dátum splatnosti faktúry v prípade, že splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň.

4.12 Za uhradenie faktúry sa považuje deň, v ktorom bude fakturovaná suma odpísaná z účtu objednávateľa.

4.13 Faktúru vyhotovenú v 2 (dvoch) exemplároch doručí zhotoviteľ do 5 (piatich) dní odo dňa jej vystavenia na fakturačnú adresu:

Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.  
Sekcia účtovníctva a daní (pracovisko Letná 42)  
Pri bitúnku 2  
040 01 Košice

4.14 Za vykonanie každého jednotlivého Diela bude vystavená samostatná faktúra.

4.15 Zhotoviteľ so sídlom v Slovenskej republike sa zaväzuje uvádzať na vystavenej faktúre čísla bankových účtov, ktoré sú zverejnené v zozname na webovom sídle Finančného riaditeľstva SR (ďalej len „**zoznam FR SR**“). V prípade, že objednávateľ uhradí celkovú hodnotu faktúry na bankový účet uvedený na faktúre zhotoviteľa, ktorý ale nebol zverejnený v zozname FR SR a následne správca dane bude požadovať od objednávateľa ručenie za DPH, zhotoviteľ sa zaväzuje z titulu náhrady škody uhradiť objednávateľovi túto DPH v plnej výške do 10 (desiatich) dní od doručenia jej vyúčtovania zhotoviteľovi. Podkladom k vyúčtovaniu je fotokópia rozhodnutia správcu dane a doklad o jej úhrade. Objednávateľ sa z titulu oznamovacej povinnosti bankových účtov zaväzuje postupovať v súlade s platnou daňovou legislatívou.

V prípade, že objednávateľ nedodrží lehotu splatnosti faktúry podľa tohto článku Zmluvy z dôvodu, že zhotoviteľ nezverejnil svoj bankový účet uvedený na faktúre v zozname FR SR podľa platného zákona o DPH, zhotoviteľ nemá nárok na úrok z omeškania z titulu oneskorenej úhrady.

Objednávateľ zároveň môže účtovať zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % zo sumy uhradenej objednávateľom za zhotoviteľa za každý deň omeškania zhotoviteľa s povinnosťou voči správcovi dane podľa prvej vety, ak toto plnenie uhradil za zhotoviteľa objednávateľ, pričom zhotoviteľ sa na účely tejto vety dostane do omeškania dňom nasledujúcim po dni, kedy objednávateľ uhradil správcovi dane zhotoviteľa toto predmetné plnenie za zhotoviteľa až do dňa zaplatenia (t. j. pripísania na účet) objednávateľovi objednávateľom poskytnuté plnenie za zhotoviteľa. Pre vylúčenie pochybností, zaplatenie zmluvnej pokuty neobmedzuje právo objednávateľa domáhať sa náhrady

škody spôsobenej porušením povinností zabezpečených zmluvnou pokutou, a to v celom rozsahu vzniknutej škody (i nad rámec výšky zmluvnej pokuty).

- 4.16 Zmluvné strany vyhlasujú, že množstvo predmetu Zmluvy uvedené v Prílohe č.1 tejto Zmluvy je len predpokladané a v prípade odlišnosti t.j. neodoslaní celkového predpokladaného množstva predmetu Zmluvy v zmysle tejto Zmluvy do opravy, nevzniká zhotoviteľovi nárok objednávateľa sankcionovať alebo penalizovať a to ani formou doplatenia rozdielu medzi zaplateným množstvom predmetu Zmluvy a predpokladaným množstvom predmetu Zmluvy podľa tejto Zmluvy.
- 4.17 Zmluvné strany sa dohodli, že počas platnosti a účinnosti tejto Zmluvy je Objednávateľ oprávnený si akýmkoľvek súťažným či nesúťažným spôsobom (postupom) dohodnúť nový zmluvný vzťah s osobou odlišnou od Zhotoviteľa, ktorého predmetom bude obdobné alebo rovnaké plnenie ako vyplýva z tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že Objednávateľ nemá voči Zhotoviteľovi žiadnu oznamovaciu povinnosť súvisiacu s uzatvorením nového zmluvného vzťahu podľa prvej vety tohto bodu.

Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa Zmluvné strany dohodli, že v prípade uzatvorenia nového zmluvného vzťahu s obdobným alebo rovnakým predmetom plnenia ako vyplýva z tejto Zmluvy s osobou odlišnou od Zhotoviteľa, nemá Zhotoviteľ nárok domáhať sa od Objednávateľa akýchkoľvek plnení v súlade s bodom 4.16 tohto článku Zmluvy.

## **ČL V. NAKLADANIE S ODPADOM**

- 5.1 V prípade, že zhotoviteľ bude vykonávať opravy na inom mieste ako sú pracoviská objednávateľa (najmä depá), ako pôvodca odpadu vzniknutého v súvislosti s opravami podľa tejto Zmluvy („odpad“) je povinný zabezpečiť zhodnotenie alebo zneškodnenie odpadu na vlastné náklady. Zhotoviteľ nesmie zhodnotiť alebo zneškodniť kovový odpad skôr, ako bude objednávateľom schválený Zápis z KP, ktorého súčasťou bude Zoznam vymontovaných kovových dielov a materiálu na posúdenie (Príloha č. 8). Zhotoviteľ vyhlasuje, že všetky náklady spojené so zhodnotením alebo zneškodnením odpadu, ktorý vznikne v súvislosti s opravami podľa tejto Zmluvy a rovnako, ako aj benefity získané z vyzískaného kovového odpadu sú zahrnuté v Cene diela.
- 5.2 V prípade vykonávania opráv na pracoviskách objednávateľa je ako pôvodca odpadu povinný zabezpečiť zhodnotenie alebo zneškodnenie odpadu objednávateľ.
- 5.3 V prípade, že objednávateľovi vznikne škoda na životnom prostredí neodobornou manipuláciou zhotoviteľa s odpadom a bude mu udelená sankcia zo strany štátnej správy, objednávateľ má právo na náhradu škody od zhotoviteľa v plnom rozsahu, ktorá mu z uvedeného dôvodu vznikne. Pre vylúčenie pochybností, uhradenie náhrady škody nezbaňuje zhotoviteľa povinnosti zabezpečiť na vlastné náklady odstránenie tohto vzniknutého znečistenia.

## **ČL VI. VLASTNÍCKE PRÁVO, NÁHRADA ŠKODY A ZMLUVNÁ POKUTA**

- 6.1 Vlastnícke právo k predmetu Diela, na ktorom je vykonávané Dielo, má objednávateľ.
- 6.2 Zodpovednosť za škodu vzniknutú zmluvným stranám sa spravuje podľa ustanovení § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

- 6.3 Zhotoviteľ nesie zodpovednosť za všetky preukázané škody, ktoré vzniknú objednávateľovi alebo tretím osobám a sú zároveň spôsobené v dôsledku technického stavu dodaného predmetu Diela alebo sú v príčinnej súvislosti s vadami Diela alebo sú zapríčinené vadami vzniknutými v záručnej dobe.
- 6.4 Za škody vzniknuté pri vykonávaní Diela, a to aj náhodné alebo spôsobené tretími osobami alebo vyššou mocou, zodpovedá zhotoviteľ odo dňa prevzatia predmetu Diela k oprave až do dňa jeho protokolárneho odovzdania objednávateľovi.
- 6.5 Ak v dôsledku chyby (vady) Diela vznikne na DV, ktoré sú predmetom Diela, alebo na inom majetku objednávateľa alebo tretích osôb škoda, alebo ak v dôsledku chyby (vady) Diela dôjde k sťaženiu alebo obmedzeniu užívania ŽKV objednávateľom, zhotoviteľ bude za túto škodu zodpovedať v celom rozsahu.
- 6.6 V prípade, ak nedodrží zhotoviteľ termín vykonania Diela, t.j. odovzdanie predmetu Diela objednávateľovi po oprave najneskôr do maximálnej lehoty na vykonanie diela uvedenej v Čl.III. bode 3.5 tejto Zmluvy, má objednávateľ právo účtovať zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 200,- EUR (slovom: dvesto EUR) za každý aj začatý deň omeškania zhotoviteľa.
- 6.7 V prípade, ak nedodrží zhotoviteľ termín na prevzatie predmetu Diela do opravy v lehote podľa Čl.II. bodu 2.5 tejto Zmluvy, objednávateľ má právo voči zhotoviteľovi na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške vo výške 200,- EUR (slovom: dvesto EUR) za každý aj začatý deň omeškania zhotoviteľa s prevzatím predmetu Diela do opravy.
- 6.8 V prípade, ak zhotoviteľ nedoručí riadne a včas (i) návrh Zápisu z KP podľa Čl.II. bodu 2.7 Zmluvy a/alebo ii) technické nálezy s podrobným popisom popr. nákrešom vady, objednávateľ má právo voči zhotoviteľovi na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške vo výške 200,- EUR (slovom: dvesto EUR) za každý aj začatý deň omeškania zhotoviteľa až do doručenia návrhu Zápisu z KP a/alebo technických náleзов (pre každé z toho zvlášť) objednávateľovi.
- 6.9 V prípade, ak zhotoviteľ neuskutoční KP v lehote podľa Čl.II. bodu 2.7 tejto Zmluvy, má objednávateľ právo voči zhotoviteľovi na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 200,- EUR (slovom: dvesto EUR) za každý aj začatý deň omeškania zhotoviteľa.
- 6.10 Ak nedodrží zhotoviteľ dohodnutý termín na odstránenie vady, na ktorú sa vzťahuje záruka podľa Reklamačného poriadku (bod 3.8), môže objednávateľ účtovať zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške vo výške 200,- EUR (slovom: dvesto EUR) za každý aj začatý deň omeškania.
- 6.11 V prípade, ak je zhotoviteľ v omeškaní s odovzdaním DV v pôvodnom stave v mieste prevzatia v lehote pätnástich (15) kalendárnych dní v zmysle Čl.II. bodu 2.13 tejto Zmluvy, má objednávateľ právo požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 200,- EUR (slovom: dvesto EUR) za každý aj začatý deň omeškania.
- 6.12 Ak dôjde k narušeniu grafikonu vlakovej dopravy (vyraďenie vozidla z vlaku, meškanie vlaku nad 15 minút, nasadenie príprahového vozidla) z dôvodu vzniku vady, na ktorú sa vzťahuje záruka, objednávateľ má právo požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 350,- EUR (slovom: tristopäťdesiat EUR) za každé jednotlivé takéto narušenie. V tomto prípade má objednávateľ právo na náhradu škody, ktorú si voči objednávateľovi uplatnili tretie osoby (napr. zo strany ŽSR prípadne ČD, výška vráteného cestovného a príplatkov cestujúcim a pod.), a to v celej ich výške.
- 6.13 Ak by z dôvodu omeškania zhotoviteľa s plnením jeho povinností podľa tejto Zmluvy mohlo dôjsť k obmedzeniu alebo sťaženiu prevádzky železničnej dopravy pri ktorej bude potrebné si zabezpečiť materiálne a iné vybavenie a služby od tretej strany, pričom objednávateľ nebude vedieť zamedziť škode inak a bude preto nútený si od tretej strany napríklad prenajať iné vozidlo ako náhradu,

je zhotoviteľ povinný uhradiť objednávateľovi preukázateľné oprávnené náklady spojené so zabezpečením materiálneho a iného vybavenia a služieb od tretej strany.

6.14 Ak zhotoviteľ nesplní svoju povinnosť uvedenú v Čl. V. bod 5.2 Zmluvy tak, že zlikviduje kovový odpad skôr ako bude objednávateľom schválený Zápis z KP, objednávateľ má právo požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu v sume rovnajúcej sa cene náhradného dielu, ktorý zhotoviteľ dodá namiesto vymontovaného kovového dielu. Pokiaľ sa nebude dať výška zmluvnej pokuty určiť podľa predchádzajúcej vety má objednávateľ právo požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 1000,- EUR (slovom: jedentisíc EUR) za každý jednotlivý prípad porušenia (každé DV) zvlášť.

6.15 V prípade omeškania zhotoviteľa s úhradou nákladov objednávateľovi v zmysle Reklamačného poriadku, a to bodov:

a) 3.14 a/alebo

b) 3.15 v časti poskytnutia primeranej zľavy z ceny Diela a/alebo

c) 3.16 v časti poskytnutia primeranej zľavy z ceny Diela

má objednávateľ právo požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 0,02 % zo sumy, s úhradou ktorej je zhotoviteľ v omeškaní.

6.16 Pre vylúčenie pochybností, zaplatenie zmluvnej pokuty neobmedzuje právo objednávateľa domáhať sa náhrady škody spôsobenej porušením povinností zhotoviteľa zabezpečených zmluvnou pokutou a to v celej výške vzniknutej škody i nad rámec zmluvnej pokuty.

6.17 Ak zhotoviteľ poruší povinnosť písomne oznámiť objednávateľovi jeho výmaz z registra partnerov verejného sektora najneskôr do 15 (pätnástich) dní odo dňa vykonania výmazu, je objednávateľ oprávnený požadovať od zhotoviteľa zmluvnú pokutu vo výške 100,- EUR (slovom: jednosta eur) za každý aj začatý deň omeškania.

6.18 Ak zhotoviteľ poverí časťou plnenia predmetu Zmluvy aj iných subdodávateľov ako uvedených v zozname priamych subdodávateľov, resp. subdodávateľov doplnených do zoznamu v zmysle Čl. XII. tejto Zmluvy, je objednávateľ oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 150,-EUR (slovom: jednostopäťdesiat eur) za každý jednotlivý prípad.

6.19 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry má zhotoviteľ právo na úrok z omeškania v zmysle platných ustanovení Obchodného zákonníka.

6.20 Pre vylúčenie pochybností, zaplatenie zmluvnej pokuty neobmedzuje právo objednávateľa domáhať sa náhrady škody spôsobenej porušením povinností zhotoviteľa zabezpečených zmluvnou pokutou.

6.21 Zmluvné strany sú povinné nahradiť všetky preukázané škody vyplývajúce z nedodržania zmluvných povinností. Zmluvné strany nezodpovedajú za škody spôsobené druhej zmluvnej strane v prípade, ak sa preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa na účely tejto Zmluvy považujú udalosti, spôsobené vis major (vyššia moc). Pod pojmom vis major pre účely tejto Zmluvy zmluvné strany rozumejú všetky mimoriadne udalosti, zmluvnými stranami dopredu nepredvídané z dôvodu neodvratiteľnej vonkajšej príčiny, ktoré zmluvné strany nespôsobili a ani nemohli ovplyvniť. O udalostiach spôsobených vis major sa strany navzájom písomne informujú. Tieto prekážky sa považujú za okolnosti vylučujúce zodpovednosť v čase, kedy trvajú v tom prípade, ak nastali nezávisle od vôle povinnej zmluvnej strany a bránia jej v splnení jej povinností podľa tejto Zmluvy a príslušných právnych predpisov, ak zároveň nemožno rozumne predpokladať, že by povinná zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej, že by v čase uzatvorenia tejto Zmluvy, resp. v čase vzniku záväzku podľa tejto Zmluvy a príslušných právnych predpisov túto prekážku predvídala. To neplatí

pre zodpovednosť zhotoviteľa za DV od času jeho prevzatia do času jeho odovzdania po oprave, ktorá (táto zodpovednosť) sa spravuje ustanovením bodu 6.4 tohto článku.

6.22 Zhotoviteľ nie je povinný uhradiť zmluvné pokuty podľa tejto Zmluvy v prípade, ak preukáže, že porušenie jeho povinností bolo spôsobené v príčinnej súvislosti s okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť (vyššou mocou), ako sú definované v tomto Čl. VI, bode 6.21 tejto Zmluvy.

## ČL VII. ZÁRUČNÁ DOBA A ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

7.1 Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má Dielo v čase jeho odovzdania objednávateľovi a počas záručnej doby.

7.2 Uplatnením nárokov zo zodpovednosti za vady nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka a dohodnutých zmluvných pokút podľa Čl. VI. Zmluvy.

7.3 Objednávateľ má právo na reklamáciu najmä v prípade, že Dielo:

- i.) má vady,
- ii.) nie je spôsobilé na účel, na ktorý je určené
- iii.) nemá požadované vlastnosti,
- iv.) nezodpovedá výsledku a cieľu určenému v tejto Zmluve,
- v.) nespĺňa požiadavky alebo je v rozpore s príslušnými normami a súvisiacimi predpismi alebo touto Zmluvou.

7.4 Reklamácie si objednávateľ bude uplatňovať u zhotoviteľa v zmysle Reklamačného poriadku, ktorý je Prílohou č.3 tejto Zmluvy.

7.5 Ostatné vzťahy vyplývajúce zo zodpovednosti za vady Diela a za škodu neupravené touto Zmluvou a jej prílohami sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka (najmä ust. § 560 a nasl. o vadách diela a ust. § 373 a nasl. o náhrade škody), .

## ČLÁNOK VIII. POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN V OBLASTI BEZPEČNOSTI A OCHRANY ZDRAVIA PRI PRÁCI

8.1 Zmluvné strany sú povinné dodržiavať ustanovenia zákona NR SR č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci (BOZP) o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce, ako aj ďalšej legislatívy a interných dokumentov ZSSK v oblasti bezpečnosti ochrany zdravia pri práci („BOZP“).

8.2 Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom sa informovať o ohrozeniach, preventívnych opatreniach a skutočnostiach (vrátane poskytovania prvej pomoci, poškodenia zdravia na pracovisku bez ohľadu na skutočnosť, či má za následok práceneschopnosť alebo nie) v oblasti BOZP v súvislosti s plnením Zmluvy.

### 8.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť:

- a) preukázateľné oboznámenie vlastných zamestnancov, ktorí budú vykonávať činnosť a pohybovať sa na pracoviskách ZSSK v súvislosti s plnením Zmluvy, so všeobecne platnou legislatívou z oblasti BOZP, internými dokumentmi ZSSK z oblasti BOZP ako aj miestnymi podmienkami pre príslušné pracoviská ZSSK. Zoznam zamestnancov ktorí budú vykonávať pohyb a pracovnú činnosť podľa Zmluvy v ZSSK písomne predloží ZSSK.
- b) preukázateľné oboznámenie vlastných zamestnancov s predpisom - Všeobecné pravidlá bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v podmienkach Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s., smernicou ZSSK – „Postup posudzovania nebezpečenstiev, ohrození a vyhodnotenie rizík pre pracovné činnosti v ZSSK a pohyb cudzích osôb v ZSSK“.
- c) dodržiavanie prevádzkových poriadkov na príslušných pracoviskách ZSSK. Pri výkone činnosti musia zamestnanci Zhotoviteľa používať predpísané osobné ochranné pracovné prostriedky v zmysle dokumentu „Smernica na postup posudzovania nebezpečenstiev, ohrození a vyhodnotenie rizík pre činnosti v ZSSK a pohyb cudzích osôb v ZSSK“, ktoré vyplývajú z pracovného prostredia, ďalej podľa predpisu - Poskytovanie osobných ochranných pracovných prostriedkov a poskytovanie umývacích, čistiacich prostriedkov a ochranných krémov zamestnancom ZSSK, s ktorými musia byť preukázateľne oboznámení.
- d) plnenie povinností vyplývajúcich zo zákona č.513/2009 Z. z. o dráhach v platnom znení, zákona č.514/2009 Z.z. o doprave na dráhach, zákona č.314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov a vyhlášky MVSR č.121/2002 Z.z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov, zákona č.364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), zákona č.79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č.146/2023 Z.z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ako aj platných predpisov o ochrane majetku a plnenie iných povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov.
- e) pri pohybe a pracovnej činnosti v blízkosti trolejového vedenia a elektrických zariadení musia mať zamestnanci Zhotoviteľa predpísané poučenie v zmysle vyhlášky č.205/2010 Z.z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach.
- f) v prípade pohybu a výkonu činností v prevádzkovom priestore ŽSR u svojich zamestnancov okrem všeobecnej legislatívy BOZP školenie z predpisu ŽSR – „Z 2“ (ŽSR - UIVP zabezpečuje výlučne vlastnými lektormi). Zabezpečí overenie zdravotnej spôsobilosti pre výkon práce podľa zákonnej legislatívy platnej v SR a pracovného zaradenia (zákon č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 311/2001 Z.z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, Vyhláška MDPaT SR č. 245/2010 Z.z. o odbornej spôsobilosti, zdravotnej spôsobilosti a psychickej spôsobilosti osôb pri prevádzkovaní dráhy a dopravy na dráhe v znení neskorších predpisov).
- g) v prípade, ak sa jeho zamestnanci pri výkone svojej práce vykonávajú pohyb a činnosť v blízkosti a na elektrických zariadeniach, vykonanie potrebných školení z elektrotechnickej kvalifikácie v zmysle vyhlášky MDPT SR č. 205/2010 Z.z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach v znení neskorších predpisov. Zhotoviteľ poskytne vlastným zamestnancom potrebné ochranné osobné pracovné pomôcky (OOPP) na základe hodnotenia nebezpečenstiev, ohrození a rizík na pracoviskách v ZSSK. Prípadný pohyb svojich zamestnancov v prevádzkovom priestore ŽSR zabezpečí Zhotoviteľ

v zmysle predpisu ŽSR „Z 2“. Zhotoviteľ zabezpečí prístup na pracoviská ZSSK (ako aj na pracoviská ŽSR, ZSSK podľa tejto Zmluvy v zmysle pracovného a prevádzkového poriadku (prístupové cesty, mimoriadnosti a pod.), s ktorým musia byť jeho zamestnanci preukázateľne oboznámení. V prípade pohybu alebo výkonu pracovnej činnosti zamestnancov Zhotoviteľa prevádzkovom priestore ŽSR zabezpečí Zhotoviteľ pre svojich zamestnancov predpísané školenie a dodržiavanie príslušných ustanovení predpisu ŽSR Z2 (školenie vykonáva výlučne Inštitút vzdelávania ŽSR a vydáva Osvedčenie o spôsobilosti z BOZP).

- h) oboznámenie svojich zamestnancov so všeobecným postupom v prípade záchranných prác a vzniku poškodenia zdravia vrátane poskytnutia prvej pomoci najmä so smernicou - Traumatologický plán Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s. platnou v ZSSK a so smernicou Evidencia, registrácia a vyšetrovanie pracovných úrazov, iných úrazov, nebezpečných udalostí a chorôb z povolania v Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s.t, predpisom Všeobecné pravidlá BOZP v podmienkach ZSSK a.s., smernicou - Postup posudzovania nebezpečenstiev, ohrození a vyhodnotenie rizík pre pracovné činnosti v ZSSK a pohyb cudzích osôb v ZSSK a predpisom - Poskytovanie osobných ochranných pracovných prostriedkov a poskytovanie umývacích, čistiacich prostriedkov a ochranných krémov zamestnancom ZSSK. V prípade akéhokoľvek poškodenia zdravia na pracovisku ZSSK (taktiež prenajaté priestory vrátane DMJ), či už má za následok práceneschopnosť alebo nie, bezodkladne túto udalosť ohlásí kontaktnej osobe na pracovisku ZSSK.
- i) preukázateľné oboznámenie zamestnancov o povinnosti zákazu požívania a prechovávaní alkoholických nápojov a omamných látok na pracoviskách ZSSK a o povinnosti podrobiť sa kontrole na požitie alkoholu a omamných látok, ktorú vykonávajú oprávnení zamestnanci ZSSK a dodržiavať zákaz fajčenia, s výnimkou miest na to určených.
- j) zabezpečiť pre svojich zamestnancov v ZSSK povolenia na vstup do vyhradeného obvodu ZSSK a v prípade použitia cestných motorových vozidiel Zhotoviteľa zabezpečiť potrebné povolenia na vjazd do vyhradeného obvodu ZSSK, Železníc Slovenskej republiky príp. Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s. pod. – podľa toho, kde a na koho pracovisku sa budú títo zamestnanci pohybovať a vykonávať činnosť v súvislosti so Zmluvou.

8.4 Zhotoviteľ poskytne ZSSK zoznam vlastných zamestnancov a ich pracovných pozícií, ktorí budú v zmysle Zmluvy vykonávať pohyb a pracovnú činnosť na pracoviskách ZSSK.

8.5 Zhotoviteľ stanoví kontaktnú osobu na dozor a kontrolu na dodržiavanie BOZP na príslušnom pracovisku.

8.6 ZSSK sa zaväzuje zabezpečiť pre zamestnancov Zhotoviteľa:

- a) preukázateľné školenie z legislatívy a interných dokumentov v oblasti BOZP platných v ZSSK a s Prevádzkovými poriadkami pracovísk a miestnych podmienok (ako aj prístupových ciest a pod.), kde budú zamestnanci Zhotoviteľa vykonávať pracovnú činnosť podľa Zmluvy ako aj s prevádzkovo-technologickými poriadkami na príslušných pracoviskách, s pracoviskami, na ktorých je vyhlásená riziková práca a s vzniknutými mimoriadnosťami BOZP na pracovisku, ktoré sa vykoná priamo na jednotlivých pracoviskách.
- b) pre zamestnancov Zhotoviteľa informovanie najmä o možných ohrozeniach, preventívnych opatreniach a opatreniach na poskytnutie prvej pomoci, na zdolávanie požiarov, na vykonanie záchranných prác a na evakuáciu zamestnancov.
- c) preukázateľné oboznámenie (podľa pracovných pozícií) s miestom, kde je potrebné nahlásovať vstup na jednotlivé pracoviská, tel. kontakt pri vzniku mimoriadnych udalostí, poškodenie zdravia pri práci a hlásiť sa v prípade evakuácie a záchranných prác.
- d) preukázateľné oboznámenie na príslušnom pracovisku so zákazom vstupovať do priestoru, zdržiavať sa v priestore a vykonávať činnosti, ktoré nesúvisia so zmluvnými činnosťami a ktoré by mohli bezprostredne ohroziť ich život alebo zdravie.

- e) umožnenie používanie sociálnych zariadení a prístup k pitnej vode.
- f) kontakt na zodpovednú osobu za dodržiavanie BOZP na príslušnom pracovisku.

## ČL IX. PRÁVO A RIEŠENIE SPOROV

- 9.1 Zmluvné strany sa týmto dohodli, že všetky spory vzniknuté z tejto Zmluvy budú medzi sebou prednostne riešiť vzájomnou dohodou.
- 9.2 Ak sa zmluvné strany nedohodnú podľa bodu 9.1 tohto článku Zmluvy je pre prípad sporu príslušný všeobecný súd so sídlom v Slovenskej republike, príslušný podľa sídla objednávateľa.
- 9.3 Práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy, vrátane posudzovania ich platnosti ako aj následkov ich prípadnej neplatnosti, ako aj vzájomné vzťahy zúčastnených strán touto Zmluvou neupravené, sa riadia a budú vykladané v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka ako aj ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, pričom na kolízne ustanovenia sa neprihliada.
- 9.4 Zmluvné strany považujú obsah tejto Zmluvy za dôverný a zaväzujú sa zachovať mlčanlivosť o ňom, resp. zabezpečiť zachovanie mlčanlivosti zamestnancami alebo spolupracujúcimi tretími osobami o obsahu tejto Zmluvy, ako aj o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli pri plnení záväzkov vyplývajúcich im z tejto Zmluvy, a to voči všetkým subjektom, okrem zmluvných strán. Za porušenie mlčanlivosti sa nepovažuje poskytnutie informácií uvedených v tomto článku Zmluvy osobám, ktoré sú na vyžiadanie takýchto informácií oprávnené zo zákona, ani zverejnenie tejto Zmluvy v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a podanie informácií na základe zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

## ČL X. SKONČENIE ZMLUVY

- 10.1 Zmluvný vzťah podľa tejto Zmluvy sa môže skončiť predovšetkým spôsobom uvedeným v časti A tejto Zmluvy (spôsob ukončenia) a súčasne je možné túto Zmluvu ukončiť spôsobmi podľa nasledujúcich bodov alebo v prípade, ak to pripúšťa táto Zmluva alebo platné právne predpisy.
- 10.2 Objednávateľ má právo okamžite odstúpiť od tejto Zmluvy, a to i z časti, alebo od jednotlivej objednávky:
  - a) z dôvodu podstatného porušenia povinností zhotoviteľa, ktorým sa rozumie najmä omeškanie zhotoviteľa s vykonaním Diela o viac ako tridsať (30) kalendárnych dní alebo porušenie povinnosti zhotoviteľa vykonať Dielo riadne, a to s účinnosťou dňom doručenia písomného odstúpenia od Zmluvy zhotoviteľovi.
  - b) objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy alebo od jednotlivej objednávky (podľa Čl.II. bodu 2.13 časti B Zmluvy) v prípade, ak je zhotoviteľ v omeškaní s prevzatím dvojkoľesia na vykonanie Diela v lehote podľa Čl.II. bodu 2.5. časti B Zmluvy o viac ako tri (3) pracovné dni, a to s účinnosťou dňom doručenia písomného odstúpenia zhotoviteľovi. Porušenie povinnosti zhotoviteľa uvedené v tomto bode Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy zo strany zhotoviteľa.

- c) z dôvodu uvedeného v bode 2.26 a 2.27 časti B Zmluvy a podľa Čl.II. bodu 2.13 časti B Zmluvy
- d) v prípade, ak bude voči zhotoviteľovi začaté konkurzné konanie v zmysle § 23 ods. 1 zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov alebo
- e) ak zhotoviteľ vstúpi do likvidácie v zmysle § 70 ods. 3 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov alebo
- f) ak zhotoviteľ stratí oprávnenie a spôsobilosť na prevádzkovanie podnikateľskej činnosti.

Zhotoviteľ je povinný bezodkladne informovať objednávateľa, že nastali skutočnosti uvedené v písm., d), e) a f) tohto bodu Zmluvy. Odstúpenie od Zmluvy podľa písm. d), e) a f) tohto bodu Zmluvy je bez ďalšieho účinné momentom, kedy nastala skutočnosť, ktorá zakladá právo objednávateľa na okamžité odstúpenie podľa tohto bodu Zmluvy, bez ohľadu na to, či si zhotoviteľ splnil oznamovaciu povinnosť podľa predchádzajúcej vety.

- 10.3 Objednávateľ môže pred odstúpením od Zmluvy alebo od jednotlivej objednávky pre nepodstatné porušenie Zmluvy vyzvať zhotoviteľa na plnenie záväzkov a určiť mu primeranú dodatočnú lehotu. Objednávateľ v takom prípade vyhlási, že v prípade nesplnenia záväzkov v dodatočne stanovenej lehote nastávajú účinky odstúpenia po márnom uplynutí stanovenej dodatočnej lehoty.
- 10.4 Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia písomného oznámenia o tejto skutočnosti zhotoviteľovi alebo uplynutím dodatočnej lehoty podľa bodu 10.3. tohto článku Zmluvy.
- 10.5 Zmluvné strany môžu ukončiť tento zmluvný vzťah vzájomnou písomnou dohodou účinnou odo dňa v nej uvedeného.
- 10.6 Zmluvné strany sa dohodli, že túto Zmluvu je možné ukončiť aj písomnou výpoveďou zo strany Objedávateľa a to aj bez uvedenia dôvodu s výpovednou dobou 3 (tri) mesiace, ktorá začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená zhotoviteľovi.

## ČL XI. OSOBITNÉ DOJEDNANIA

- 11.1 Zmluvné strany si prostredníctvom svojich zástupcov budú poskytovať potrebnú súčinnosť a potrebné organizačno-technické informácie za účelom bezproblémového plnenia svojich zmluvných povinností.
- 11.2 Zmluvné strany sú oprávnené meniť osoby na komunikáciu vo veciach zmluvných a veciach technických, ktoré sú uvedené v časti A tejto Zmluvy, a to na základe písomného oznámenia druhej zmluvnej strane.
- 11.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje umožniť prístup dohodnutým zástupcom objednávateľa do priestorov, v ktorých budú vykonávané práce, ako aj ku všetkým technickým informáciám, ktoré sa týkajú predmetu Zmluvy.
- 11.4 Záručné doby poskytnuté zhotoviteľom objednávateľovi a iné nároky a práva zmluvných strán, ktoré im vznikli na základe alebo v súvislosti s touto Zmluvou, nie sú akýmkoľvek ukončením tejto Zmluvy dotknuté.

- 11.5 Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti podľa tejto Zmluvy doručované poštou sa pokladajú za doručené i keď:
- a) zmluvná strana odmietne prevziať poštovú zásielku, a to dňom odmietnutia prevzatia zmluvnou stranou,
  - b) poštová zásielka sa vráti ako nedoručiteľná alebo neprevzatá v odbernej lehote, a to dňom jej vrátenia odosielateľovi a to i v prípade, že sa o nej adresát nedozvie.
- Písomnosti doručované poštou budú zmluvné strany zasielať na adresu sídla druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
- 11.6 Zánikom účinnosti Zmluvy zároveň nezaniká právo zmluvnej strany na zmluvnú pokutu, právo na náhradu škody alebo inej ujmy, právo domáhať sa nahradenia vôle druhej zmluvnej strany na súde, či iné práva vzniknuté do zániku účinnosti tejto Zmluvy, z ktorých povahy alebo z dohody zmluvných strán vyplýva, že zánikom účinnosti tejto Zmluvy nezanikajú.
- 11.7 Pre vylúčenie pochybností, stanovenie finančného limitu Zmluvy v Čl. II. časti A tejto Zmluvy neoprávňuje zhotoviteľa domáhať sa vyčerpania finančného limitu a zhotoviteľ nemá nárok na náhradu škody, ušlý zisk ani na akúkoľvek inú sankciu či finančnú kompenzáciu pri jeho nevyčerpaní.

## ČL XII. SUBDODÁVATELIA A REGISTER PARTNEROV VEREJNÉHO SEKTORA

### 12.1 Informačné povinnosti vo vzťahu k subdodávateľom

- 12.1.1. Na poskytovanie niektorých plnení, ktoré tvoria súčasť poskytovaných plnení pre Objednávateľa, má Zhotoviteľ, za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve, právo uzatvárať subdodávateľské zmluvy.
- 12.1.2. Zhotoviteľ uvádza zoznam všetkých známych subdodávateľov podľa Zákona o verejnom obstarávaní v Prílohe č. 12 tejto Zmluvy, ktorá tvorí jej nedeliteľnú súčasť. Údaje o subdodávateľoch sú uvedené v rozsahu:
- a) podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať subdodávateľom a predmety subdodávok,
  - b) identifikačné údaje o všetkých známych subdodávateľoch v rozsahu: obchodné meno alebo názov, adresa sídla alebo miesta podnikania, IČO ak bolo pridelené, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu: meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.
- 12.1.3. Objednávateľ týmto v zmysle ust. § 41 ods. 4 Zákona o verejnom obstarávaní určuje pravidlá pre zmenu subdodávateľov počas plnenia tejto Zmluvy nasledovne:
- a) Zhotoviteľ je oprávnený zmeniť a/alebo doplniť subdodávateľa počas trvania Zmluvy,
  - b) V prípade doplnenia a/alebo zmeny niektorého zo subdodávateľov je Zhotoviteľ povinný Objednávateľovi najneskôr v deň, ktorý predchádza dňu, v ktorom subdodávateľ začne plniť predmet Zmluvy, predložiť písomné oznámenie o zmene a/alebo doplnení subdodávateľa, ktoré bude obsahovať údaje o navrhovanom subdodávateľovi v rozsahu podľa bodu 12.1.2 tejto Zmluvy. Zhotoviteľ pri výbere subdodávateľa musí postupovať tak, aby vynaložené náklady na zabezpečenie plnenia na základe zmluvy o subdodávke boli primerané jeho kvalite a cene. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, takéto doplnenie a/alebo zmena niektorého zo subdodávateľov nevyžaduje uzatvorenie dodatku k Zmluve,

- c) Zhotoviteľ zodpovedá za plnenie zmluvy o subdodávke subdodávateľom tak, ako keby plnenie realizované na základe Zmluvy realizoval sám,
- d) Zhotoviteľ je povinný každú zmluvu o subdodávke uzatvoriť v písomnej forme,
- e) Zhotoviteľ zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa, ako aj výsledok vykonaného na základe zmluvy o subdodávke.

12.1.4. Porušenie povinností Zhotoviteľa podľa bodov 12.1.2. a 12.1.3. predstavuje nepodstatné porušenie tejto Zmluvy.

## 12.2 Register partnerov verejného sektora a identifikácia konečného užívateľa výhod

12.2.1 Zhotoviteľ je partnerom verejného sektora a aj bude počas celej doby platnosti a účinnosti Zmluvy a je ako taký zapísaný v registri v zmysle zákona o registri partnerov verejného sektora (ďalej len „register“).

12.2.2 Povinnosť byť zapísaný v registri podľa zákona o registri partnerov verejného sektora sa vzťahuje aj na subdodávateľov Zhotoviteľa po celú dobu trvania Zmluvy. Zhotoviteľ vyhlasuje, že v čase uzavretia tejto Zmluvy sú jeho subdodávateľia, ktorí sú mu v čase uzavretia Zmluvy známi a majú im byť jednorazovo poskytnuté finančné prostriedky prevyšujúce sumu 100.000,- € bez DPH, ak sa táto (DPH) uplatňuje alebo v úhrne prevyšujú sumu 250.000 EUR bez DPH, ak sa táto (DPH) uplatňuje, ak ide o poskytnutie viacerých čiastkových alebo opakujúcich sa plnení zo Zmluvy, zapísaní v registri.

12.2.3 Zhotoviteľ zapísaný do registra partnerov verejného sektora zároveň prehlasuje, že jeho konečným užívateľom výhod zapísaným v registri partnerov verejného sektora nie je prezident Slovenskej republiky, člen vlády, vedúci ústredného orgánu štátnej správy, ktorý nie je členom vlády, vedúci orgánu štátnej správy s celoslovenskou pôsobnosťou, sudca Ústavného súdu Slovenskej republiky alebo sudca, generálny prokurátor Slovenskej republiky, špeciálny prokurátor alebo prokurátor, verejný ochranca práv, predseda Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky a podpredseda Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky, štátny tajomník, generálny tajomník služobného úradu, prednosta okresného úradu, primátor hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, primátor krajského mesta alebo primátor okresného mesta, alebo predseda vyššieho územného celku. Rovnako uvedené platí aj na subdodávateľov zhotoviteľa a subdodávateľov zhotoviteľa podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, že nemajú v registri partnerov verejného sektora zapísaného konečného užívateľa výhod, ktorým je osoba podľa predchádzajúcej vety tohto bodu.

12.2.4 Porušenie povinnosti Zhotoviteľa podľa bodov 12.2.1., 12.2.2. a 12.2.3 tohto článku predstavuje podstatné porušenie tejto Zmluvy.

12.2.5 V prípade porušenia povinnosti zo strany Zhotoviteľa alebo jeho subdodávateľov podľa bodov 12.1.2., 12.1.3., 12.2.1., 12.2.2. a 12.2.3 tohto článku Zmluvy a z toho vyplývajúcej sankcie uloženej zo strany orgánu štátnej správy a/alebo akéhokoľvek iného subjektu, vyplývajúcej z porušenia povinnosti Zhotoviteľa a jeho subdodávateľa, uhradenú Objednávateľom, zaväzuje sa Zhotoviteľ uhradiť Objednávateľovi túto sankciu v plnej výške najneskôr do 3 (troch) dní odo dňa obdržania písomnej výzvy od Objednávateľa. O skutočnosti, že sa takéto konanie začalo, je Objednávateľ povinný informovať Zhotoviteľa, aby mal možnosť sa ku konaniu vyjadriť.

12.2.6 Oprávnená osoba v zmysle Zákona o registri partnerov verejného sektora je povinná identifikovať konečného užívateľa výhod pri prvom zápise do registra a následne overovať identifikáciu konečného užívateľa výhod za podmienok uvedených v § 11 zákona o registri partnerov verejného sektora.

### ČL XIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 13.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR v zmysle ust. § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodli na neskoršom termíne účinnosti zmluvy.
- 13.2 Zmluvné strany berú na vedomie, že Zmluva bude zverejnená v celom rozsahu v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 13.3 Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba na základe vzostupne očíslovaných písomných dodatkov odsúhlasených zmluvnými stranami a podpísanými oprávnenými osobami zmluvných strán, pričom takto uzatvorené dodatky budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy. Spôsob uskutočnenia zmien a doplnkov sa netýka zmeny adresy pre fakturáciu a kontaktnej osoby (vrátane čísla telefónu a e- mailovej adresy), pri ktorých je postačujúce písomne oznámenie zmeny. Zmena bankových údajov je možná iba na základe písomného oznámenia zmluvných strán, pričom takéto oznámenie musí byť podpísané oprávnenými osobami tej zmluvnej strany, ktorá zmenu bankových údajov oznamuje druhej zmluvnej strane.
- 13.4 V prípade rozporu medzi textom Zmluvy a textom uvedeným v prílohách Zmluvy, bude mať prednosť obsah Zmluvy. V prípade rozporu medzi časťou A Zmluvy a časťou B Zmluvy, budú mať prednosť dojednania podľa časti A Zmluvy.
- 13.5 Neplatnosť jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy alebo ich časti nemá vplyv na platnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy alebo platnosť Zmluvy ako celku. V prípade, že je alebo sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto Zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecno-záväzných predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá neplatnému ustanoveniu.
- 13.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že obchodné a technické informácie, ktoré mu boli objednávatelom zverejnené, nesprístupní tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa a tieto informácie nepoužije na iné účely, ako na plnenie záväzkov vyplývajúcich mu z tejto Zmluvy.
- 13.7 Zmluvné strany sa dohodli, že postúpenie a založenie pohľadávok a záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy na tretiu osobu je možné len s predchádzajúcim písomným súhlasom objednávateľa.
- 13.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších prípadov prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, s dôsledným uplatnením zásady minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov.
- 13.9 Informácia o ochrane osobných údajov v ZSSK určená zmluvným partnerom spoločnosti, ich zamestnancom a zástupcom je dostupná na webovej adrese: <http://www.zssk.sk/sk/ochrana->

[osobnych-udajov/ zmluvni-partneri-gdpr.html](https://www.zssk.sk/osobnych-udajov/zmluvni-partneri-gdpr.html), o čom je zhotoviteľ povinný informovať dotknuté osoby.

13.10 ZSSK netoleruje akúkoľvek formu korupcie a zaväzuje sa konať v súlade so schváleným Protikorupčným programom: <http://www.zssk.sk/sk/protikorupcny-program.html>  
Zhotoviteľ sa zaväzuje s Protikorupčným programom oboznámiť a postupovať v súlade s ním.

13.11 Zmluvné strany potvrdzujú, že si túto Zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú vôľu a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy vôle obsiahnuté v tejto Zmluve zmluvné strany považujú za určité a zrozumiteľné, vyjadrené nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvným stranám nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany na znak svojho súhlasu s obsahom tejto Zmluvy túto zmluvu podpísali.

13.12 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej prílohy.

## Rozsah opravy a cenník opravy dvojkolesí

### 1. Rozsah opravy dvojkolesí

- Predmetom zákazky sú opravy dvojkolesí hnacích koľajových vozidiel radu 071, 971, 051, 951 pre potreby obstarávateľa v zmysle platných predpisov v zhode s príslušnými vyhláškami UIC, technickými normami EN, STN, TNŽ, smernicami a normami pre opravy koľajových vozidiel, v súlade so zákonom č. 513/2009 Z.z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa vyhlášky MDPT SR č. 205/2010 Z.z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach, podľa vyhlášky MDPT SR č. 351/2010 Z.z. o dopravnom poriadku dráh, v zmysle platných predpisov Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s. ZSSK V 99/1 pre opravy dvojkolesí železničných dráhových vozidiel a ZSSK V25 pre údržbu hnacích koľajových vozidiel, elektrických a motorových vozňov, jednotiek, prípojných, vložených a riadiacich vozňov a ich ďalších súvisiacich predpisov (vrátane dohodnutých výnimiek, prevádzkových úprav a pod.), podľa technicko - dodacích a preberacích podmienok a ich platnej výkresovej dokumentácie ŽKV, platných udržiavacích a technologických postupov, návodov a v súlade s ostatnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
- Zhotoviteľ sa musí riadiť technickou dokumentáciou schválenou výrobcom ŽKV. Zhotoviteľ je povinný si zabezpečiť na svoje vlastné riziko a na vlastné náklady, príslušnú technickú dokumentáciu pre opravu dvojkolesí (vrátane príslušných vyhlášok, predpisov, technických výkresov, návodov a pod.) ako aj právo na použitie tejto technickej dokumentácie.
- Diely dvojkolesia určené k vyradeniu je nevyhnutné znehodnotiť deštruktívnym spôsobom tak, aby sa zamedzilo ich opätovnému použitiu, v zmysle článku 22 predpisu V99/1 ZSSK zmluvné strany určili nasledovný spôsob znehodnotenia: „pričné narezanie dielu do hĺbky 5 mm v 1/3 dĺžky alebo obvodu“. Znehodnotenie každého dielu musí následne schváliť objednávatel.
- Spolu s opraveným dvojkolesím musí zhotoviteľ odovzdať objednávateľovi všetky príslušné certifikáty podľa platných právnych predpisov a technických noriem vrátane inšpekčného certifikátu STN EN 10204 - 3.2.

### 1. Rozsah opravy dvojkolesí

| Názov                                             | Číslo položky obstarávateľa | Číslo výkresu dvojkolesia                  | Predpokladaný počet opráv na 24 mesiacov | Finan. limit v Eur bez DPH na 24 mesiacov |
|---------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Oprava dvojkolesí pre ŽKV radu 071, 971, 051, 951 | 50630                       | VA984711000<br>455.9.117.137.65.-<br>48.49 | 120                                      | 3 532 500,00                              |

Rámcová dohoda bude platná na obdobie 24 mesiacov. Predpokladané množstvo v tabuľke je orientačné, skutočnosť bude závislá na opotrebovaní dvojkolesí v prevádzke.

Orientačné umiestnenie dvojkolesí v skladoch ZSSK:

| Typ dvojkolesia                                   | Sklady ZSSK |        |        |
|---------------------------------------------------|-------------|--------|--------|
| Dvojkolesie hnané pre ŽKV radu 071, 971, 051, 951 | Nové Zámky  | Košice | Žilina |

Rady železničných koľajových vozidiel a priemery nových kolies v mm (celistvých aj obručových)

| Rad | Priemer kolesa | poznámky        |
|-----|----------------|-----------------|
| 051 | 920            | celistvé kolesá |
| 071 | 920            | celistvé kolesá |
| 951 | 920            | celistvé kolesá |
| 971 | 920            | celistvé kolesá |

Za novo dosadený diel pri výmenách je považovaný taký diel, ktorý vyhovuje predpisom ZSSK, najmä na jazdný profil S1002 definovaný podľa EN 13715 (celistvé kolesá), defektoskopickej kontrole, a je opracovaný na miery použité v dvojkoľesí alebo ŽKV.

#### **Rozsah opravy dvojkoľesí pre ŽKV radu 071, 971, 051, 951:**

##### Základný rozsah opravy:

- čistenie dielov dvojkoľesia, prevzatie zákazky, expedícia zákazky, balenie pred dopravou
- kontrola jednotlivých dielov dvojkoľesia - vizuálna, rozmerová, vrátane uloženia čapov ložísk
- defektoskopická kontrola nápravy - čela, drieku, prechodov
- defektoskopická kontrola monoblokov - jazdná plocha, okolesník, doska kolesa z oboch strán
- defektoskopická kontrola brzdových kotúčov
- sústruženie jazdného profilu UIC EN 13715 - S1002
- kontrola rozkoľesia
- dynamické vyváženie dvojkoľesia
- náter dvojkoľesia
- farebné označenie polohy kolesa voči náprave pre indikáciu pootočenia
- farebné označenie matic voči skrutkám pre indikáciu uvoľnenia
- kontrola el. odporu
- označenie dvojkoľesia vrátane identifikačného pásika - V99/1, Pr. 10

Základný rozsah opravy dvojkoľesí hnacích koľajových je všeobecný a určený predpisom V99/1. ZSSK. V prípade nevykonania niektorého z bodov základného rozsahu opravy sa zníži cena základného rozsahu opravy.

Nedostatky zistené pri vykonávaní základného rozsahu opravy sa odstránia ako „Súvisiace práce“ a/alebo „Naviac práce ocenené Nh“.

##### Súvisiace práce:

- výmena monoblokov
- výmena brzdových kotúčov (BK)
- sústruženie BK
- výmena nápravy
- výmena nábojov brzdových kotúčov (použiteľných aj pre delené brzdové kotúče), ložiskových krúžkov, labyrintov, ložísk bude vykonávaná na základe požiadavky podľa zisteného rozsahu poškodenia
- pri oprave s využitím pôvodných dielov (napr. nové monobloky, pôvodná náprava a pod.) je opracovanie pôvodných dielov započítané v cene práce za výmenu.

Pri výmene nápravy zhotoviteľ vystaví nový Evidenčný list dvojkoľesia (ELD). Pôvodný ELD vráti objednávateľovi.

Pri výmene nápravy alebo potrebe výmeny nábojov brzdových kotúčov požadujeme dosadiť nové náboje brzdových kotúčov, ktoré sú použiteľné aj pre delené BK. V ocenených položkách sa uvažuje s celistvým BK.

Výmena monoblokov dvojkoľesí bude realizovaná podľa predpisu ZSSK V99/1, na základe požiadaviek objednávateľa a zisteného rozsahu poškodenia.

##### Naviac práce ocenené Nhod:

- prípadné naviac práce ocenené Nhod

Operácie opravy dvojkoľesí pre ŽKV radu 071, 971, 051, 951:

| P.č. | Operácia                                                                                    |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1    | Základný rozsah opravy                                                                      |
| 1.1  | čistenie dielov dvojkoľesia, prevzatie zákazky, expedícia zákazky, balenie pred dopravou    |
| 1.2  | kontrola jednotlivých dielov dvojkoľesia vizuálna, rozmerová, vrátane uloženia čapov ložísk |
| 1.3  | defektoskopická kontrola nápravy - čela, drieku, prechodov                                  |
| 1.4  | defektoskopická kontrola monoblokov - jazdná plocha, okolesník, doska kolesa z oboch strán  |
| 1.5  | defektoskopická kontrola brzdových kotúčov                                                  |
| 1.6  | sústruženie jazdného profilu UIC, EN 13715 - S1002                                          |
| 1.7  | kontrola rozkoľesia                                                                         |
| 1.8  | dynamické vyváženie dvojkoľesia                                                             |
| 1.9  | náter dvojkoľesia                                                                           |
| 1.10 | farebné označenie polohy kolesa voči náprave pre indikáciu pootočenia                       |
| 1.11 | farebné označenie matic voči skrutkám pre indikáciu uvoľnenia                               |
| 1.12 | kontrola el. odporu                                                                         |
| 1.13 | označenie dvojkoľesia vrátane identifikačného pásika - V99/1, Pr. 10                        |
| 2    | Súvisiace práce                                                                             |
| 2.1  | Výmena monoblokov hnaného dvojkoľesia (2ks)                                                 |
| 2.2  | Výmena nápravových ložiskových jednotiek                                                    |
| 2.3  | Výmena brzdového kotúča na náprave - krajný kotúč 2 ks                                      |
| 2.4  | Výmena brzdového kotúča na náprave - stredný kotúč 1 ks                                     |
| 2.5  | Sústruženie brzdových kotúčov                                                               |
| 2.6  | Výmena nápravy                                                                              |

## 2. Cenník opravy dvojkoľesí pre ŽKV radu 071, 971, 051, 951

| P.č. | Operácia                                                                                      | Merná jednotka       | Cena v EUR bez DPH |                  |                  |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------|------------------|------------------|
|      |                                                                                               |                      | práca              | materiál         | spolu            |
| 1.   | Základný rozsah opravy                                                                        | 1 dvojkoľesie        |                    |                  |                  |
| 1.1  | Čistenie dielov dvojkoľesia, prevzatie zakázky, expedícia zakázky, balenie pred dopravou      | 1 dvojkoľesie        | 2 074,58           | 1 377,02         | 3 451,60         |
| 1.2  | kontrola jednotlivých dielov dvojkoľesia vizuálna, rozmerová, vrátane uloženia čapov ložísk   | 1 dvojkoľesie        | 484,53             | -                | 484,53           |
| 1.3  | defektoskopická kontrola nápravy - čela, drieku, prechodov                                    | 1 dvojkoľesie        | 161,51             | -                | 161,51           |
| 1.4  | defektoskopická kontrola monoblokov - jazdná plocha, okolesník, doska kolesa z obidvoch strán | 1 dvojkoľesie        | 107,67             | -                | 107,67           |
| 1.5  | defektoskopická kontrola brzdových kotúčov                                                    | 1 dvojkoľesie        | 53,84              | -                | 53,84            |
| 1.6  | sústruženie jazdného profilu UIC, EN 13715 - S1002                                            | 1 dvojkoľesie        | 269,18             | -                | 269,18           |
| 1.7  | kontrola rozkoľesia                                                                           | 1 dvojkoľesie        | 53,84              | -                | 53,84            |
| 1.8  | dynamické vyváženie dvojkoľesia                                                               | 1 dvojkoľesie        | 161,51             |                  | 161,51           |
| 1.9  | náter dvojkoľesia                                                                             | 1 dvojkoľesie        | 193,81             | 102,00           | 295,81           |
| 1.10 | farebné označenie polohy kolesa voči náprave pre indikáciu pootočenia                         | 1 dvojkoľesie        | 53,84              | -                | 53,84            |
| 1.11 | farebné označenie matic voči skrutkám pre indikáciu uvoľnenia                                 | 1 dvojkoľesie        | 53,84              | -                | 53,84            |
| 1.12 | kontrola el. odporu                                                                           | 1 dvojkoľesie        | 53,84              | -                | 53,84            |
| 1.13 | označenie dvojkoľesia vrátane identifikačného pásika - V99/1, Pr. 10                          | 1 dvojkoľesie        | 53,84              | 38,25            | 92,09            |
|      | <b>Základný rozsah opravy spolu</b>                                                           | <b>1 dvojkoľesie</b> | <b>3 775,83</b>    | <b>1 517,27</b>  | <b>5 293,10</b>  |
| 2    | Súvisiace práce                                                                               | 1 dvojkoľesie        |                    |                  |                  |
| 2.1  | Výmena monoblokov hnaného dvojkoľesia (2ks)                                                   | 1 dvojkoľesie        | 492,27             | 15 808,77        | 16 301,04        |
| 2.2  | Výmena nápravových ložiskových jednotiek                                                      | 1 dvojkoľesie        | 466,05             | 5 085,25         | 5 551,30         |
| 2.3  | Výmena brzdového kotúča na náprave - krajný kotúč 2 ks                                        | 1 dvojkoľesie        | 466,05             | 5 193,05         | 5 659,10         |
| 2.4  | Výmena brzdového kotúča na náprave - stredný kotúč 1 ks                                       | 1 dvojkoľesie        | 233,03             | 2 596,52         | 2 829,55         |
| 2.5  | Sústruženie brzdových kotúčov                                                                 | 1 dvojkoľesie        | 321,41             | -                | 321,41           |
| 2.6  | Výmena nápravy                                                                                | 1 dvojkoľesie        | 233,03             | 12 658,02        | 12 891,05        |
|      | <b>Súvisiace práce spolu</b>                                                                  | <b>1 dvojkoľesie</b> | <b>2 211,84</b>    | <b>41 341,61</b> | <b>43 553,45</b> |
|      |                                                                                               |                      |                    |                  |                  |

Rámcová dohoda č. 4600007904/VS/2024  
na opravu dvojkoľesí pre ŽKV radu 071, 971, 051, 951

| P.č. | Operácia                           | Merná jednotka | Cena v EUR bez DPH                                      |           |           |
|------|------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------|-----------|-----------|
|      |                                    |                | práca                                                   | materiál  | spolu     |
| 1.   | Cena za 1 Nhod naviacprác          | 1 Nhod         | 35                                                      | X         | 35        |
| 2.   | Celková cena za opravu dvojkolesia | 1 dvojkolesie  | 5 987,67                                                | 42 858,88 | 48 846,55 |
| 3.   | Celková doba trvania opravy        | 1 dvojkolesie  | Celková doba trvania opravy v celých kalendárnych dňoch |           |           |
|      | Celková doba trvania opravy        | 1 dvojkolesie  | 35                                                      |           |           |

**Poznámka:**

1) Oprava dvojkolesí ŽKV sa realizuje podľa predpisu V99/1 ZSSK podľa požiadaviek a podľa zisteného rozsahu poškodenia.

Príloha č. 2  
k Rámcovej dohode č. 4600007904/VS/2024 na opravu dvojkoľesí pre ŽKV radu 071,  
971, 051, 951

Zoznam poverených zamestnancov objednávateľa na vykonanie kontroly

| Meno a priezvisko | Sekcia | Funkcia                           | Obvod   | Telefón |
|-------------------|--------|-----------------------------------|---------|---------|
|                   | SeEUO  | špecialista pre<br>preberanie ŽKV | OV, HKV |         |

## Reklamačný poriadok

### pri uplatňovaní práv zo zodpovednosti za vady

#### 1. Všeobecné ustanovenia.

- 1.1. Tento reklamačný poriadok upravuje práva a povinnosti objednávateľa a zhotoviteľa pri vzniku vád a uplatňovaní zodpovednosti za vady Diela v záručnej lehote. Vzťahuje sa na uplatňovanie práv pri vzniku vád v záručnej lehote po opravách dvojkoľesí a ich celkov a je záväzný pre obe zmluvné strany.
- 1.2. Dielom sa v zmysle tohto Reklamačného poriadku rozumie náhradný diel alebo konštrukčný celok opravený alebo dodaný zhotoviteľom v zmysle tejto Dohody.
- 1.3. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v tomto Reklamačnom poriadku uvedený akýkoľvek odkaz na článok alebo bod, je takýto odkaz odkazom na článok alebo bod v tomto Reklamačnom poriadku, pokiaľ nie je výslovne uvedené inak.

#### 2. Záručná doba.

- 2.1. Zhotoviteľ poskytuje záručnú dobu v nasledujúcej dĺžke:
  - a) 12 mesiacov na opravované časti
  - b) 3 mesiace na všetky práce vykonané v zmysle tejto Dohody týkajúce sa preskúšaných ale neopravovaných dielov.
  - c) 24 mesiacov na novododané náhradné diely,

#### 3. Podmienky záruky

- 3.1. Nároky objednávateľa z vád (porúch) Diela vyplývajú z ustanovenia § 560 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 3.2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady Diela vzniknuté po čase ich odovzdania z opravy podľa Zmluvy do času uplynutia záručnej doby.
- 3.3. Záručná lehota začína plynúť nasledujúci deň po dni odovzdania riadne vykonaného Diela objednávateľovi do prevádzkového používania podpísaním protokolu o prevzatí z opravy. Objednávateľ je povinný zistené vady Diela oznámiť zhotoviteľovi písomne bez zbytočného odkladu, najneskôr do uplynutia dohodnutej záručnej lehoty podľa bodu 2.1. Pre túto povinnosť je rozhodujúci dátum doručenia reklamačného hlásenia (pečiatka dodacej pošty, fax, e-mail) zhotoviteľom. Pre vylúčenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že e-mailové reklamačné hlásenie sa považuje za doručené momentom jeho odoslania z e-mailovej adresy objednávateľa na mailovú adresu zhotoviteľa za predpokladu, že sa nepreukáže, že bolo zjavne nedoručené (napr. doručenu notifikáciou o nedoručení/nedostupnosti e-mailu zhotoviteľa).
- 3.4. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany objednávateľa záručná lehota prestáva plynúť a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania Diela s odstránenou vadou. Takúto novo stanovenú ukončenie plynutia záruky zhotoviteľ zapíše v príslušnej dokumentácii.
- 3.5. Oznámenie o vadách musí obsahovať:

- identifikačné údaje objednávateľa, číslo Dohody/objednávky,
- názov a označenie reklamovanej časti zariadenia alebo diela Diela,
- popis vady, dátum vzniku vady ak je známy.

Vzor Reklamačného protokolu (ďalej iba „RP“) je uvedený v prílohe č. 1 tohto reklamačného poriadku.

- 3.6. Objednávateľ je povinný uplatniť u zhotoviteľa reklamáciu písomnou formou Reklamačným protokolom, a to listom, alebo e-mailom. V prípade e-mailu bude následne doručený aj originál RP.
- 3.7. Zhotoviteľ je povinný na reklamačné hlásenia reagovať neodkladne, najneskôr však do 1 pracovného dňa od prvotného nahlásenia záručnej závady. V tejto lehote sa dohodne s objednávatelom, akým spôsobom bude ďalej reklamácia riešená. Pre posudzovanie tejto povinnosti je rozhodujúci dátum doručenia reklamačného hlásenia zhotoviteľovi (t.j. pečiatka dodacej pošty, e-mail).
- 3.8. V prípade riadnej uplatnenej reklamácie Diela počas záručnej lehoty je Zhotoviteľ povinný vždy odstrániť reklamované vady Diela na vlastné náklady, a to bez ohľadu na to či reklamáciu považuje za oprávnenú alebo nie.

V prípade vzniku pochybností o tom, či ide o vadu Diela, na ktorú sa vzťahuje záruka za vady, je zhotoviteľ povinný vykonať opravu podľa podmienok Dohody a tohto Reklamačného poriadku. V prípade ak následne zhotoviteľ preukáže, že ide o vadu, na ktorú sa záruka za vady nevzťahuje, môže zhotoviteľ vyfakturovať objednávateľovi náklady na odstránenie takejto vady. Odstránenie reklamovaných väd je zhotoviteľ povinný zabezpečiť odo dňa uplatnenia reklamácie objednávateľom do 10 pracovných dní.

Zhotoviteľ sa môže dohodnúť s objednávatelom na ďalšom termíne odstránenia väd, ak sa jedná o vadu zariadenia, ktorú nie je možné odstrániť na mieste (subdodávky zhotoviteľa).

- 3.9. Po odstránení záručnej vady (uznanej aj neuznanej) zhotoviteľ vykoná preskúšanie správnej funkčnosti že je Dielo schopné ďalšej prevádzky.
- 3.10. V prípade oprávnenej reklamácie, ak bude potrebné reklamovaný predmetný celok demontovať a/alebo prepraviť k zhotoviteľovi na odstránenie reklamovaných nedostatkov a po odstránení reklamovaných nedostatkov dopraviť späť k objednávateľovi, náklady na túto demontáž a prepravu znáša zhotoviteľ.
- 3.11. Zástupcovia zhotoviteľa pre účely posudzovania a odstraňovania záručných väd sú povinní sa po príchode do priestoru ZSSK hlásiť v pracovných dňoch u vedúceho pracoviska (prípadne u vedúceho opráv) a počas pracovného voľna u službu konajúceho strojmajstra. V prípade, že závalu nie je možné odstrániť v priestoroch objednávateľa, o mieste odstránenia záručnej vady sa zhotoviteľ dohodne s objednávateľom.
- 3.12. O spôsobe odstránenia reklamovanej vady (event. jej zamietnutie) zhotoviteľ vykoná vždy písomný záznam Reklamačný zápis, ktorý mu svojim podpisom odsúhlasí poverený zamestnanec objednávateľa. Písomný záznam – Reklamačný zápis do 3 pracovných dní po odstránení záručnej vady zhotoviteľom. Ak bude riešená reklamácia subdodávateľom zhotoviteľa, Reklamačný zápis musí byť vystavený do 30 kalendárnych dní. V prípade nepredloženia Reklamačného zápisu v stanovenom termíne sa prípad automaticky uzatvára ako prípad záručnej opravy, to znamená uznanej reklamácie. Reklamačný zápis je prílohou č. 2 Reklamačného poriadku.

- 3.13. Pokiaľ dôjde pri riešení záručných prípadov k sporom medzi zhotoviteľom a objednávatelom, môže si každá zo zúčastnených strán prizvať k ďalším rokovaniam nezávislých odborníkov. Rokovanie o riešení jednotlivých sporných prípadov zvoláva zhotoviteľ do 20 kalendárnych dní od vystavenia Reklamačného zápisu a pozvánka musí byť zúčastneným stranám doručená najneskôr 3 pracovné dni pred termínom konania, pričom všetky činnosti súvisiace s technologickým zabezpečením rokovania vykoná zhotoviteľ. Do vyriešenia sporu sa reklamácia vykazuje ako neuzavretá.
- 3.14. Pri preukázaní neoprávnenosti reklamácie hradí všetky náklady, súvisiace s riešením reklamácie objednávatel, v opačnom prípade hradí tieto náklady zhotoviteľ. Pokiaľ sa pri rokovaní preukáže neoprávnenosť reklamačných nárokov objednávatela, je reklamačné rokovanie automaticky ukončené podpisom protokolu z rokovania a zhotoviteľ opravu zrealizuje ako nezáručnú.
- 3.15. V prípadoch Opakovanej vady, objednávatel má nárok na poskytnutie primeranej zľavy z ceny Diela, ak zistená vada nebráni účelnému a bezpečnému využívaniu DV. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že na účely tohto bodu je primeranou zľavou zľava max. vo výške 20 % z ceny Diela.
- 3.16. V prípadoch, kedy má záručná vada charakter neodstrániteľnej vady, má objednávatel právo na primeranú zľavu z ceny Diela, ak zistená vada nebráni účelnému a bezpečnému využívaniu Diela. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že na účely tohto bodu je primeranou zľavou zľava max. vo výške 50 % z ceny Diela.
- 3.17. Uplatnením nárokov podľa bodu 3.16 a 3.17 tohto Reklamačného poriadku nie sú dotknuté nároky objednávatela na uplatnenie zmluvných pokút dohodnutých v Dohode, právo objednávatela na náhradu škody nad rámec uvedených nárokov, ako aj právo objednávatela odstúpiť od Dohody vo vzťahu k zhotoviteľovi alebo od jednotlivce objednávky.
- 3.18. Vedením reklamačnej agendy je poverený regionálny zamestnanec objednávatela. Táto osoba je oprávnená zasielať reklamačné hlásenia zhotoviteľovi a uzatvárať s jeho zamestnancami reklamačné prípady.
- 3.19. Objednávatel má právo presvedčiť sa o dodržiavaní termínov podľa tohto Reklamačného poriadku, o rozsahu a kvalite záručnej opravy na mieste výkonu záručnej opravy. Pri tejto prehliadke musí byť prítomný aj zástupca zhotoviteľa.
- 3.20. V prípade, že na predmetom Diele vznikla vada alebo porucha, ktorá by pri ďalšom prevádzkovaní mohla mať za následok zväčšenie rozsahu poškodenia alebo iné vážne škody, je objednávatel povinný predmetné Dielo neodkladne odstaviť z prevádzky, a to i pred prerokovaním so zhotoviteľom.
- 3.21. V priebehu záručnej lehoty je objednávatel povinný na predmetných celkoch zabezpečiť vykonávanie všetkých prevádzkových ošetroví, prehliadok a inej údržby predpísaných platnými udrzovacími predpismi objednávatela, a to v predpísanom rozsahu a kvalite.
- 3.22. Objednávatel je oprávnený sa o dodržiavaní lehôt a rozsahu údržby presvedčiť na mieste (t.j. na pracoviskách, kde je údržba predmetných celkov vykonávaná). Pri takýchto kontrolách musí byť vždy prítomný zástupca zhotoviteľa a zástupca objednávatela uvedený v Prílohe č. 2 tejto Dohody.
- 3.23. Zhotoviteľ zodpovedá objednávatelovi za kompletnosť, funkčnosť a kvalitu Diela podľa Dohody, ktorá musí zodpovedať požiadavkám podľa Dohody, objednávky, udržiavacích

predpisov výrobcu, výkresovej dokumentácie, technickým normám a ostatným predpisom objednávateľa, s ktorými bol zhotoviteľ oboznámený.

- 3.24. Záruke podliehajú všetky diely a súčiastky predmetného Diela, ktoré boli zhotoviteľom v zmysle rozsahu opravy a dohodnutých navyiac prác dodané, opravované, kontrolované a preskúšané.
- 3.25. Všetky preukázané náklady spojené s odstránením vzniknutej reklamovanej záručnej vady znáša zhotoviteľ.
- 3.26. V prípade, že zhotoviteľ zistí, že objednávateľ neplní podmienky podľa predpisov objednávateľa, ktoré súvisia so zaistením bezpečnej a spoľahlivej prevádzky dodávky, má právo bezplatné odstránenie reklamovanej vady odmietnuť ("zamietnutie reklamácie"). S touto skutočnosťou je zhotoviteľ povinný neodkladne preukázateľne oboznámiť objednávateľa.

#### **4. Osobitné ustanovenia.**

- 4.1. Zhotoviteľ znáša všetky náklady, straty a sankcie, ktoré vzniknú objednávateľovi, resp. budú spôsobené tretej osobe z dôvodu vzniku oprávnenej reklamácie technickej vady Diela v záručnej dobe.
- 4.2. U prevádzkových hmôt a náplní nespádajú do zodpovednosti za vady ich výmeny predpísané udržiavacím predpisom a ich dopĺňovanie v rozsahu obvyklom v prevádzke.
- 4.3. Záruka sa nevzťahuje na prípad väd, preukázateľne vzniknutých neodbornými zásahmi, obsluhou a údržbou, nedodržovaním udržiavacieho poriadku zo strany pracovníkov objednávateľa, resp. tretích strán. Za nezáručné sa tiež považujú prípady, kedy bez predchádzajúceho súhlasu zhotoviteľa dôjde k porušeniu dohodnutých plombovaných uzáverov umiestnených na diele objednávateľom.
- 4.4. Záruka sa nevzťahuje na prípad väd, preukázateľne vzniknutých neodbornými zásahmi, obsluhou a údržbou, nedodržovaním udržiavacieho poriadku zo strany pracovníkov objednávateľa, resp. tretích strán. Za nezáručné sa tiež považujú prípady, kedy bez predchádzajúceho súhlasu zhotoviteľa dôjde k porušeniu dohodnutých plombovaných uzáverov umiestnených na diele objednávateľom.
- 4.5. Záruka sa nevzťahuje na prípad väd, ku ktorým došlo vyššou mocou alebo vplyvom poruchy zariadenia alebo celku, ktoré záruke nepodliehajú, a ďalej na prípady nedodržania týchto záručných podmienok zo strany objednávateľa za predpokladu, že zhotoviteľ poskytol záručné podmienky v písomnej forme najneskôr pri odovzdávaní predmetu diela po oprave.

#### **5. Záverečné ustanovenia.**

- 5.1. Zmena týchto záručných podmienok a Reklamačného poriadku je možná iba na základe písomnej dohody obidvoch zmluvných strán.
- 5.2. Tento Reklamačný poriadok tvorí neoddeliteľnú súčasť Dohody.
- 5.3. Tento Reklamačný poriadok má účinnosť do ukončenia záručnej lehoty predmetného Diela opraveného v zmysle tejto Dohody.

|                                                                                                                                                                                                  |                     |                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------|
| <br>ŽELEŽNIČNÁ SPOLOČNOSŤ SLOVENSKO                                                                             | Reklamačný protokol | Číslo: .....                                 |
| Reklamujúci:<br>Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.<br>Sekcia logistiky<br>Rožňavská 1<br>832 72 Bratislava<br>Zamestnanec: ..... Tel. číslo/Fax: ..... Email: .....                           |                     |                                              |
| Zhotoviteľ<br>Názov, adresa: .....<br>IČO: .....<br>Číslo zmluvy: ..... Číslo objednávky: .....                                                                                                  |                     |                                              |
| Predmet reklamácie: materiál, služby a práce<br>.....<br>.....                                                                                                                                   |                     |                                              |
| Popis reklamovanej závady:<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>.....<br>Vyjadrenie zhotoviteľa k spôsobu odstránia závady :<br>.....<br>Podpis zástupcu zhotoviteľa : ..... |                     |                                              |
| Poznámky<br>.....<br>.....                                                                                                                                                                       |                     |                                              |
| Reklamujúci: ..... Pečiatka:<br>V ..... dňa: .....                                                                                                                                               |                     | Prevzal (zhotoviteľ):<br>.....<br>dňa: ..... |

## REKLAMAČNÝ ZÁPIS

K číslu reklamačného protokolu :

|                                     |                                              |  |
|-------------------------------------|----------------------------------------------|--|
| Za objednávateľa:                   |                                              |  |
| Telefonický kontakt :               |                                              |  |
| Výrobok<br>/druh/typ/výrobné číslo: |                                              |  |
| Deň / hodina reklamácie:            | Deň / hodina prevzatia po záručnej<br>oprave |  |
| Záruka celku predĺžená do           |                                              |  |
| Reklamovaná chyba – porucha:        |                                              |  |
|                                     |                                              |  |

|                                                        |                                                      |                     |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------|
| Príčina a spôsob odstránenia záručnej chyby – poruchy: |                                                      |                     |
|                                                        |                                                      |                     |
| Počet dní posledného prestoja                          | Celkový počet dní prestoja v záruke na stupeň údržby | Záruka predĺžená do |

Reklamácia :    Uznaná - Neuznaná \*    \* Nehodiace sa škrknite

Podpis poverených zástupcov :

Za zhotoviteľa: Meno :.....

Podpis : .....

Za objednávateľa: Meno :.....

Podpis : .....

Zápis spísaný v : .....

Dňa : .....

Protokol o odovzdaní dvojkolesia/dvojkolesí typu ..... do  
opravy

Na základe Rámcovej dohody č..... Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.  
odovzdáva do opravy v ..... ks .....

| Poradové číslo | Typ ..... | Výrobné číslo | poznámka |
|----------------|-----------|---------------|----------|
|                |           |               |          |
|                |           |               |          |
|                |           |               |          |

Za Železničnú spoločnosť Slovensko, a.s. odovzdal .....

Za zhotoviteľa prevzal .....

V.....dňa.....

.....  
podpis zástupcu objednávateľa

.....  
podpis zástupcu zhotoviteľa

Protokol o prevzatí dvojkoľesia/dvojkoľesí typu  
..... z opravy

Na základe Rámcovej dohody č..... Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. preberá  
po vykonaní opravy ..... ks .....

| Poradové číslo | Typ ..... | Výrobné číslo | poznámka |
|----------------|-----------|---------------|----------|
|                |           |               |          |
|                |           |               |          |
|                |           |               |          |

Za zhotoviteľa odovzdal.....

Za Železničnú spoločnosť Slovensko, a.s. prevzal .....

V.....dňa.....

.....  
podpis zástupcu objednávateľa

.....  
podpis zástupcu zhotoviteľa

Príloha č. 6  
k Rámcovej dohode č. 4600007904/VS/2024 na opravu dvojkoľesí pre ŽKV radu 071,  
971, 051, 951

INŠPEKČNÝ CERTIFIKÁT č.:

Abnahmeprüfzeugnis Nr.:  
Inspection certificate No.:  
Certificat de réception No.:  
STN EN 10204 - 3.2

Výrobca - predávajúci: Producer-vendor:  
Hersteller-Lieferant: Producteur-vendeur:

Kupujúci: Purchaser:  
Käufer: Acheteur:

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

Preberanie objednal: Take-over ordered: Abnahmebesteller: Réception ast commandée par:

|                                      |  |                                     |                                     |
|--------------------------------------|--|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Názov a adresa:<br>Name und Adresse: |  |                                     | Objednávka č. :<br>Güteprüfantrag : |
|                                      |  | IČO:                                |                                     |
|                                      |  | DIČ:                                |                                     |
|                                      |  | Bankové spojenie:<br>Bank contract: |                                     |
|                                      |  | č. účtu                             |                                     |

Prebratý materiál: Kind of material: Übernommes Material: Matériel réceptionné:

| Cenník<br>Preis<br>Tarif<br>Price | Kúpna zmlúva / číslo objednávky<br>Kaufvertrag<br>Contract No<br>Contract d'achat | Množstvo<br>Menge<br>Quantity<br>Quantité | m.j.<br>Mass<br>Unit<br>Unit | Názov - popis - výkres<br>Material (Ware) - Beschreibung<br>Name - charistic<br>Nom - description du matériel |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   |                                                                                   |                                           |                              |                                                                                                               |
|                                   |                                                                                   |                                           |                              |                                                                                                               |
|                                   |                                                                                   |                                           |                              |                                                                                                               |
|                                   |                                                                                   |                                           |                              |                                                                                                               |
|                                   |                                                                                   |                                           |                              |                                                                                                               |

Výrobky sú v zhode s požiadavkami objednávky

Doklady o skúškach - atesty:  
Vorelegte prüfdokumente:  
Submitted inspection documents:  
Le Documents Trésentés d'Essais:

|  |
|--|
|  |
|--|

Prílohy:  
Anlagen:  
Enclosure:  
Annaxos du procès - verbal:

|  |
|--|
|  |
|--|

Dátum

Výrobca:

Date:

Hersteller:

Rámcová dohoda č. 4600007904/VS/2024  
na opravu dvojkoľesí pre ŽKV radu 071, 971, 051, 951

## Zápis z komisionálnej prehliadky

|                                                                                   |                        |                                                                         |                 |                 |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------|
|  |                        | Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.<br>Rožňavská 1, 832 72 Bratislava |                 |                 |                    |
| Zápis z komisionálnej prehliadky opravy dvojkoľesia                               |                        |                                                                         |                 |                 |                    |
| Číslo dvojkoľesia                                                                 |                        |                                                                         |                 |                 |                    |
| Vlastník dvojkoľesia                                                              |                        | Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.                                   |                 |                 |                    |
| Stupeň opravy                                                                     |                        |                                                                         |                 |                 |                    |
| Plán prístavby dvojkoľesia do opravy                                              |                        | Dátum:                                                                  |                 |                 |                    |
| Pristavené dvojkoľesie do opravy                                                  |                        | Dátum:                                                                  |                 |                 |                    |
| Miesto konania komisionálnej prehliadky                                           |                        | Dátum:                                                                  |                 |                 |                    |
|                                                                                   |                        |                                                                         |                 |                 |                    |
| Zúčastnení                                                                        |                        | Meno a priezvisko                                                       | Funkcia         | Podpis          |                    |
| Za objednávateľa                                                                  |                        |                                                                         |                 |                 |                    |
| Za zhotoviteľa                                                                    |                        |                                                                         |                 |                 |                    |
| Ostatní                                                                           |                        |                                                                         |                 |                 |                    |
|                                                                                   |                        |                                                                         |                 |                 |                    |
| Oprava vykonávaná na základe                                                      |                        | PM zákazka číslo:                                                       |                 |                 |                    |
| I. Základný rozsah opravy                                                         |                        |                                                                         |                 |                 |                    |
| I.a Základný rozsah opravy (práca)                                                |                        |                                                                         |                 |                 | €                  |
| I.a Znížená cena za základný rozsah opravy (práca)                                |                        |                                                                         |                 |                 | €                  |
| I.a Upravená cena za základný rozsah opravy (práca)                               |                        |                                                                         |                 |                 | €                  |
|                                                                                   |                        |                                                                         |                 |                 |                    |
| I.b Základný rozsah opravy (materiál)                                             |                        |                                                                         |                 |                 | €                  |
| I.b Znížená cena za základný rozsah opravy (materiál)                             |                        |                                                                         |                 |                 | €                  |
| I.b Upravená cena za základný rozsah opravy (materiál)                            |                        |                                                                         |                 |                 | €                  |
|                                                                                   |                        |                                                                         |                 |                 |                    |
| II. Súvisiace práce                                                               |                        |                                                                         |                 |                 |                    |
| II.a Cena práce                                                                   |                        |                                                                         |                 |                 | €                  |
| II.b Cena za materiál                                                             |                        |                                                                         |                 |                 | €                  |
|                                                                                   |                        |                                                                         |                 |                 |                    |
| III. Naviac práce (práca a materiál) podľa zistenej skutočnosti                   |                        |                                                                         |                 |                 | €                  |
| Riadok                                                                            | Názov činnosti (úkonu) | Prácnosť<br>Nhod                                                        | Prácnosť<br>EUR | Materiál<br>EUR | Suma celkom<br>EUR |
|                                                                                   |                        |                                                                         |                 |                 |                    |
|                                                                                   |                        |                                                                         |                 |                 |                    |
|                                                                                   |                        |                                                                         |                 |                 |                    |
| Celkom za naviacpráce                                                             |                        |                                                                         |                 |                 |                    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SPOLU [€]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                         |
| Termín ukončenia opravy podľa plánu:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Dátum:                                                                                                                                  |
| Predpokladaný termín ukončenia opravy podľa KP:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Dátum:                                                                                                                                  |
| Zoznam príloh:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Tabuľky príloh spracované vo formáte xls :                                                                                              |
| Príloha č. 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Základný rozsah opravy, práca - rozpis vykonaných prác, počet Nhod a cena                                                               |
| Príloha č. 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Základný rozsah opravy materiál - rozpis spotrebovaného materiálu (položky materiálu v členení počet ks, jednotková cena a cena celkom) |
| Príloha č. 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Súvisiace práce, práca - rozpis vykonaných prác, počet Nhod a cena                                                                      |
| Príloha č. 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Súvisiace práce materiál - rozpis spotrebovaného materiálu (položky materiálu v členení počet ks, jednotková cena a cena celkom)        |
| Príloha č. 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Naviac práce - rozpis vykonaných prác, počet Nh a cena                                                                                  |
| Príloha č. 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Naviac práce - rozpis spotrebovaného materiálu (položky materiálu v členení počet ks, jednotková cena a cena celkom)                    |
| Príloha č. 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Technické nálezy a mierové listy                                                                                                        |
| Príloha č. 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Zoznam vymontovaných kovových dielov a materiálu                                                                                        |
| Dátum potvrdenia Zápisu z komisionálnej prehliadky:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                         |
| <div> <div>Za objednávateľa:</div> <div>Za zhotoviteľa:</div> </div><br><div>Dátum schválenia Zápisu z komisionálnej prehliadky:</div><br><div> <div>Súhlasím - Nesúhlasím</div> <div>Súhlasím - Nesúhlasím</div> </div> <div> <div>V prípade nesúhlasu - dôvod:</div> <div>V prípade nesúhlasu - dôvod:</div> </div><br><div> <div>Schvaľuje</div> <div>Za zhotoviteľa:</div> </div> <div> <div>Za objednávateľa :</div> </div> |                                                                                                                                         |

Protokol o meraní dvojkoľes

Rad a číslo ŽKV:.....

Meranie rozkoľesia

| Číslo dvojkoľesia | Rozkoľesia $a_1$ (mm) |  |  | Poznámky |
|-------------------|-----------------------|--|--|----------|
|                   |                       |  |  |          |
|                   |                       |  |  |          |
|                   |                       |  |  |          |
|                   |                       |  |  |          |
|                   |                       |  |  |          |

| Číslo dvojkoľesia | Ľavá strana (miery v mm) |                     |                       |                  |                   | Pravá strana (miery v mm) |                     |                       |                  |                   | Dvojkoľesia (mm) |                        | Dvojkoľesia<br>Vyhovuje<br>Áno / nie |
|-------------------|--------------------------|---------------------|-----------------------|------------------|-------------------|---------------------------|---------------------|-----------------------|------------------|-------------------|------------------|------------------------|--------------------------------------|
|                   | $e_1$                    | $h_1$               | $qR_1$                | $o_1$            | $d_1$             | $e_2$                     | $h_2$               | $qR_2$                | $o_2$            | $d_2$             | $a_1$            | $a_2$                  |                                      |
|                   | hrúbka<br>okolesníka     | výška<br>okolesníka | strmosť<br>okolesníka | hrúbka<br>obruče | priemer<br>kolesa | hrúbka<br>okolesníka      | výška<br>okolesníka | strmosť<br>okolesníka | hrúbka<br>obruče | priemer<br>kolesa | rozkoľesia       | rozchod<br>dvojkoľesia |                                      |
|                   |                          |                     |                       |                  |                   |                           |                     |                       |                  |                   |                  |                        |                                      |
|                   |                          |                     |                       |                  |                   |                           |                     |                       |                  |                   |                  |                        |                                      |
|                   |                          |                     |                       |                  |                   |                           |                     |                       |                  |                   |                  |                        |                                      |
|                   |                          |                     |                       |                  |                   |                           |                     |                       |                  |                   |                  |                        |                                      |
|                   |                          |                     |                       |                  |                   |                           |                     |                       |                  |                   |                  |                        |                                      |

Oprava vykonaná v (názov organizácie): .....

Meranie vykonal (meno, podpis, pečiatka): .....

Dátum merania: .....

### EVIDENČNÝ LIST DVOJKOLESIA

|                                           |  | Rok výroby |  | Typ dvojkoľesia<br>(výkres č.) |  |
|-------------------------------------------|--|------------|--|--------------------------------|--|
| Číslo dvojkoľesia                         |  |            |  |                                |  |
| Číslo nápravy                             |  |            |  |                                |  |
| Číslo – ľavý disk<br>(monoblok)           |  |            |  |                                |  |
| Číslo – pravý disk<br>(monoblok)          |  |            |  |                                |  |
| Číslo – ľavá obruč                        |  |            |  |                                |  |
| Číslo – pravá obruč                       |  |            |  |                                |  |
| Číslo – ozubené koleso                    |  |            |  |                                |  |
| Číslo – ľavý brzdový<br>kotúč – vonkajší  |  |            |  |                                |  |
| Číslo – ľavý brzdový<br>kotúč – vnútorný  |  |            |  |                                |  |
| Číslo – stredný brzdový<br>kotúč          |  |            |  |                                |  |
| Číslo – pravý brzdový<br>kotúč – vnútorný |  |            |  |                                |  |
| Číslo – pravý brzdový<br>kotúč – vonkajší |  |            |  |                                |  |

#### A. Údaje o pohybe dvojkoľesia:

| ŽKV | Číslo nápravy<br>(H1-Hn, B1-<br>Bn) | Dátum<br>montáže | Dátum<br>výmeny | Dôvod výmeny | Ubehnuté<br>km od<br>poslednej<br>výmeny |
|-----|-------------------------------------|------------------|-----------------|--------------|------------------------------------------|
|     |                                     |                  |                 |              |                                          |
|     |                                     |                  |                 |              |                                          |
|     |                                     |                  |                 |              |                                          |
|     |                                     |                  |                 |              |                                          |
|     |                                     |                  |                 |              |                                          |

B. Údaje o opravárenských zásahoch:

| Miesto opravy | Dátum opravy | Druh opravárenského zásahu | Meno zamestnanca zodpovedného za opravu (Meno a podpis) |
|---------------|--------------|----------------------------|---------------------------------------------------------|
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |
|               |              |                            |                                                         |

Poznámky:

Správa z defektoskopie dvojkoľesia ŽKV

Číslo dvojkoľesia:.....

| Defektoskopovaná časť | Počet | Metóda | Výsledok skúšky | Poznámky:<br>k poškodeným<br>časťam priložiť<br>protokol<br>o defektoskopической<br>skúške |
|-----------------------|-------|--------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
|                       |       |        |                 |                                                                                            |
|                       |       |        |                 |                                                                                            |
|                       |       |        |                 |                                                                                            |
|                       |       |        |                 |                                                                                            |
|                       |       |        |                 |                                                                                            |
|                       |       |        |                 |                                                                                            |
|                       |       |        |                 |                                                                                            |
|                       |       |        |                 |                                                                                            |
|                       |       |        |                 |                                                                                            |
|                       |       |        |                 |                                                                                            |
|                       |       |        |                 |                                                                                            |
|                       |       |        |                 |                                                                                            |
|                       |       |        |                 |                                                                                            |
|                       |       |        |                 |                                                                                            |

Oprava vykonaná v .....  
(názov organizácie)

Záznam vykonal : .....  
(meno, podpis, pečiatka)

Dátum:.....

Zoznam miest odovzdania a prevzatia predmetu Diela

| Typ dvojkoľesia                                   | Sklady ZSSK      |                   |              |              |           |           |              |                 |                |
|---------------------------------------------------|------------------|-------------------|--------------|--------------|-----------|-----------|--------------|-----------------|----------------|
|                                                   | RD<br>Bratislava | ŽKV<br>Nové Zámky | OV<br>Zvolen | RD<br>Poprad | OV Žilina | OV Košice | RD<br>Brezno | ŽKV<br>Fiľakovo | ŽKV<br>Humenné |
| Dvojkoľesie hnané pre ŽKV radu 071, 971, 051, 951 |                  | áno               |              |              | áno       | áno       |              |                 |                |

k Rámcovej dohode č. 4600007904/VS/2024 na opravu dvojkoľesí pre ŽKV radu 071, 971, 051, 951

### Zoznam subdodávateľov

Obchodné meno zhotoviteľa:

Sídlo alebo miesto podnikania zhotoviteľa:

Na realizácii predmetu zákazky „Oprava dvojkoľesí pre ŽKV radu 071, 971, 051, 951“ vyhlásenej obstarávateľom Železničná spoločnosť Slovensko, a.s., Rožňavská 1, 832 72 Bratislava, zverejnenej Úradom pre verejné obstarávanie vo Vestníku verejného obstarávania č. 79/2024 dňa 21.3.2024 pod značkou 8846-MSS a v dodatku k Úradnému vestníku Európskej únie pod označením 2024/S 057-00166060 dňa 20.03.2024:

☒ sa nebudú podieľať subdodávatelia a celý predmet uskutočníme vlastnými kapacitami.

V\_\_\_\_\_ dňa \_\_\_\_\_ 2024

.....  
Ing. Tomáš Ignačák, MBA  
predseda predstavenstva  
ŠKODA PARS a.s.

.....  
Ing. Aleš Měrka  
člen predstavenstva  
ŠKODA PARS a.s.

## Interné predpisy ZSSK

Na samostatnom CD médiu

- Predpis Oprava dvojkoľesia železničných dráhových vozidiel (ZSSK V 99/1)
- Predpis Údržba železničných hnacích vozidiel, elektrických a motorových vozňov, jednotiek, prípojných, vložených a riadiacich vozňov (ZSSK V25)